

**Gebruiksaanwijzing  
Consignes d'utilisation  
Bedienungsanleitung  
Instructions for use**



---

<b>NEDERLANDS</b>	Gebruiksaanwijzing	Pagina 3
<b>FRANÇAIS</b>	Directives d'utilisation	Page 15
<b>DEUTSCH</b>	Bedienungsanleitung	Seite 27
<b>ENGLISH</b>	Instructions for use	Page 39

---

# INDEX

Hoofdstuk 1: <b>INSTALLATIE</b> .....	4
1.1. EEN APPARAAT INSTALLEREN.....	4
1.2. TWEE APPARATEN INSTALLEREN .....	4
1.3. DEUREN AFSTELLEN (INDIEN BESCHIKBAAR) .....	4
Hoofdstuk 2: <b>FUNCTIES</b> .....	5
2.1. SMART DISPLAY* (SLIMME DISPLAY)* .....	5
2.2. 6TH SENSE VRIESCONTROLE / PROFREEZE VRIESCONTROLE .....	5
2.3. AAN/STAND-BY .....	5
2.4. BLACKOUT-ALARM .....	5
2.5. ALARM TEMPERATUUR.....	5
2.6. ALARM DEUR OPEN.....	5
2.7. FEESTMODUS* .....	6
2.8. SHOCK FREEZE* .....	6
2.9. FAST FREEZE* .....	6
2.10. FUNCTIE ECO NIGHT (NACHTTARIEF) * .....	7
2.11. VRIESCONTROLE* .....	7
2.12. AUTOMATIC NO FROST (AUTOMATISCH ONTDOOIEN).....	7
2.13. ICE MATE* .....	8
2.14. SYSTEEM MET LED-VERLICHTING* .....	8
Hoofdstuk 3: <b>GEBRUIK</b> .....	8
3.1. DE OPSLAGRUIMTE VAN DE VRIEZER VERGROTEN .....	8
3.2. OPMERKINGEN .....	8
Hoofdstuk 4: <b>TIPS VOOR OPSLAG VAN LEVENSMIDDELEN</b> .....	9
4.1. OPSLAGTIJD VAN BEVROREN LEVENSMIDDELEN.....	9
4.2. TIPS VOOR HET INVRIEZEN EN OPSLAAN VAN VERSE LEVENSMIDDELEN .....	10
4.3. VRIESELEMENTEN GEBRUIKEN* .....	10
4.4. DIEPGEVROREN LEVENSMIDDELEN: WINKELTIPS .....	10
Hoofdstuk 5: <b>FUNCTIONELE GELUIDEN</b> .....	11
Hoofdstuk 6: <b>AANBEVELINGEN WANNEER HET APPARAAT NIET WORDT GEBRUIKT</b> ...	12
6.1. AFWEZIGHEID/VAKANTIE .....	12
6.2. VERHUIZEN .....	12
6.3. STROOMUITVAL .....	12
Hoofdstuk 7: <b>ONDERHOUD EN REINIGING</b> .....	12
Hoofdstuk 8: <b>HANDLEIDING VOOR PROBLEEMOPLOSSING</b> .....	13
8.1. VOORDAT U CONTACT OPNEEMT MET DE CONSUMENTENSERVICE.....	13
8.2. STORINGEN .....	14
Hoofdstuk 9: <b>CONSUMENTENSERVICE</b> .....	14
Overige:	
SCHARNIERZIJDDE DEUR OMKEREN (VERSIE_1).....	51
SCHARNIERZIJDDE DEUR OMKEREN (VERSIE_2).....	53
INTERIEURELEMENTEN DIEPVRIES VERWIJDEREN/AANBRENGEN .....	55

## OPMERKING:

De instructies gelden voor verschillende modellen; er kunnen dus verschillen zijn. Hoofdstukken die alleen gelden voor bepaalde apparaten worden aangegeven met een asterisk (\*).

Functies die specifiek gelden voor het reeds aangeschafte productmodel vindt u in de BEKNOPTTE HANDLEIDING.

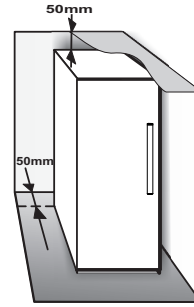
# 1. INSTALLATIE

## 1.1. EEN APPARAAT INSTALLEREN

Om voor voldoende ventilatie te zorgen dient er aan beide zijkanten en aan de bovenkant van het apparaat ruimte vrijgelaten te worden.

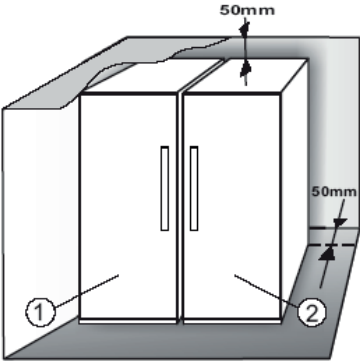
De afstand tussen de achterzijde van het apparaat en de muur achter het apparaat dient minimaal 50 mm te bedragen.

Bij minder ruimte aan de achterzijde neemt het energieverbruik van het product toe.

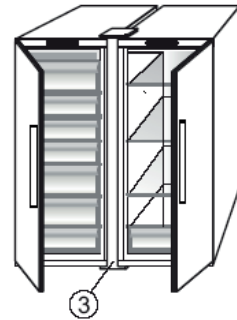


## 1.2. TWEE APPARATEN INSTALLEREN

Tijdens het installeren zorgen de vriezer ① en de koelkast ② samen dat de vriezer links en de koelkast rechts wordt geplaatst (zie de afbeelding). De linkerzijde van de koelkast is uitgerust met een speciale voorziening om condensatieproblemen tussen de apparaten te voorkomen.



Er wordt aanbevolen twee apparaten samen te installeren met behulp van de verbindingset ③ (zie de afbeelding). Deze kunt u aanschaffen bij de Consumentenservice.

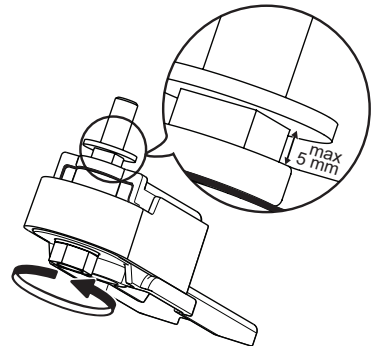


## 1.3. DEUREN AFSTELLEN (INDIEN BESCHIKBAAR)

To level the doors using the adjustable lower hinge (select models)

Als de koelkastdeur lager is dan de vriezerdeur kan de koelkastdeur worden verhoogd door de stelschroef tegen de klok in te draaien met behulp van een M10 moersleutel.

Als de vriezerdeur lager is dan de koelkastdeur kan de vriezerdeur worden verhoogd door de stelschroef tegen de klok in te draaien met behulp van een M10 moersleutel.



\* Alleen beschikbaar op bepaalde modellen. Controleer in de BEKNOPTTE HANDLEIDING of deze functie beschikbaar is voor uw model.

## 2. FUNCTIES

### 2.1. SMART DISPLAY\* (SLIM DISPLAY\*)

Deze functie kan gebruikt worden om energie te besparen. Volg de instructies in de Beknopte handleiding om de functie in of uit te schakelen. Twee seconden na activering van het Smart Display gaat het display uit. Om de temperatuur aan te passen of andere functies te gebruiken moet het display weer geactiveerd worden. Druk hiervoor op een willekeurige toets. Na ongeveer 15 seconden zonder enige handeling gaat het display weer uit. Wanneer de functie wordt uitgeschakeld, wordt het normale display getoond. Het Smart Display wordt automatisch uitgeschakeld na een stroomuitval. N.B.: deze functie ontkoppelt het apparaat niet van de netvoeding, maar vermindert alleen het energieverbruik van het externe display.

**Opmerking:** Het energieverbruik van het apparaat in de verklaring verwijst naar de werking met de functie Smart Display ingeschakeld. Deze functie is alleen beschikbaar op het model met de gebruikersinterface op de deur.

### 2.2. 6TH SENSE VRIESCONTROLE / PROFREEZE

#### VRIESCONTROLE

De functie 6th Sense vriescontrole /Profreeze vriescontrole dient om de juiste temperatuur te behouden in de volgende gevallen:

**- De deur heeft een tijdje open gestaan**


De functie treedt in werking bij iedere opening van de deur die de binnentemperatuur van het apparaat wijzigt, en blijft actief gedurende de tijd die nodig is om automatisch de optimale conserveringsomstandigheden te herstellen.

**- Er is vers voedsel in de vriezer geplaatst**



De functie treedt iedere keer dat er levensmiddelen in de vriezer worden geplaatst in werking, en blijft actief gedurende de tijd die nodig is om optimale invriescondities te creëren, waarbij de juiste balans tussen de kwaliteit van het invriezen en het energieverbruik wordt gegarandeerd.


**Opmerking:** De duur van de functie 6th Sense vriescontrole /Profreeze vriescontrole wordt niet alleen op basis van de hoeveelheid in te vriezen voedingsmiddelen berekend, maar ook op basis van de hoeveelheid voedingsmiddelen die reeds aanwezig is in de vriezer en van de omgevingstemperatuur. Daarom zijn aanzienlijke variaties in de duur van deze functie vrij normaal.

### 2.3. AAN/STAND-BY

Deze functie dient om de vriesvakken Aan of in Stand-by te zetten. Om het product in Stand-by te zetten, houdt u de knop Aan/Stand-by  3 seconden ingedrukt. Als het apparaat in Stand-by staat, werkt de binnenverlichting van het vriesvak niet. Bedenk wel dat het apparaat op deze manier niet van de elektrische voeding wordt afgekoppeld. Om het apparaat weer in te schakelen, drukt u op de knop Aan/Stand-by .

### 2.4. BLACKOUT-ALARM

Uw product is zo ontworpen dat het na een stroomstoring automatisch de temperatuur in de vriezer controleert wanneer de stroom weer wordt ingeschakeld. Als de temperatuur in de vriezer boven het vriesniveau ligt, gaat het symbool Blackout  branden, knippert het alarmsymbool  en klinkt het geluidssignaal wanneer de stroomtoevoer hersteld is.



Druk om het alarm te resetten éénmaal op de knop Alarm stoppen .

In geval van een Blackout-alarm, worden de volgende handelingen aanbevolen:



- Als het voedsel in de vriezer niet bevroren maar nog wel koud is, breng het dan over naar de koelkast en eet het binnen 24 uur op.
- Als het voedsel in de vriezer bevroren is, betekent dit dat het voedsel ontdooid was en weer werd ingevroren toen de stroomtoevoer hersteld werd, de smaak, kwaliteit en voedingswaarde is verminderd en het voedsel kan zelfs bedorven zijn. Er wordt aanbevolen om deze levensmiddelen niet op te eten en de hele inhoud van de vriezer weg te gooien. Het blackout-alarm is ontworpen om informatie te geven over de kwaliteit van de voedingsmiddelen die in de vriezer aanwezig zijn bij een stroomuitval. Dit systeem garandeert de kwaliteit van de levensmiddelen niet en consumenten wordt geadviseerd hun gezonde verstand te gebruiken bij het controleren van de kwaliteit van de levensmiddelen in het vriesvak.

### 2.5. TEMPERATURE ALARM (ALARM TEMPERATUUR)

Het geluidssignaal klinkt en het temperatuursymbool (°C) knippert. Het alarm wordt geactiveerd als:

- Het apparaat op de netstroom wordt aangesloten nadat het een tijdlang niet gebruikt is
- De temperatuur in de vriezer te hoog is
- De hoeveelheid verse levensmiddelen die in de koelkast is gezet, groter is dan aangegeven op het typeplaatje
- De deur van de vriezer lang open heeft gestaan. Druk om het alarmsignaal te stoppen éénmaal op de knop Alarm stoppen . Het alarmsymbool  wordt automatisch uitgeschakeld zodra de temperatuur in het vriesvak onder de -10 °C komt, het temperatuurinstelsymbool (°C) stopt met knipperen en de gekozen instelling wordt weergegeven.

### 2.6. ALARM DEUR OPEN

Het alarmsymbool  knippert en er klinkt een geluidsalarm. Het alarm wordt geactiveerd als de deur langer dan 2 minuten open blijft staan. Om het alarm uit te schakelen sluit u de deur of drukt u éénmaal op de knop Alarm stoppen  om het geluidsalarm te stoppen.

\* Alleen beschikbaar op bepaalde modellen. Controleer in de BEKNOPTE HANDLEIDING of deze functie beschikbaar is voor uw model.

## 2.7. PARTY MODE\* (FEESTMODUS\*)

Gebruik deze functie om dranken te koelen in het vriesvak. 30 minuten na selecteren (de benodigde tijd om een fles van 0,75 liter te koelen zonder dat het glas breekt) knippert het symbool en klinkt een geluidssignaal: haal de fles uit het vriesvak en druk op de knop Alarm stoppen om het alarm uit te schakelen.

**Belangrijk:** laat de fles niet langer in het vriesvak dan de tijd die nodig is voor het koelen.

## 2.8. SHOCK FREEZE\*

Het "Shock Freeze"-vak is specifiek ontworpen om zeer snel maximaal 2 kg verse levensmiddelen in te vriezen. De ultrasnelle "Shock Freeze"-functie minimaliseert de vorming van ijskristallen binnen de levensmiddelen terwijl deze worden ingevroren, waardoor deze de best mogelijke kwaliteit hebben wanneer deze ontdooid worden voor consumptie. Wanneer de "Shock Freeze"-functie niet actief is, kan het vak op de normale wijze worden gebruikt voor gewoon invriezen of voor het bewaren van diepvriesproducten.

**Opmerking:** Wanneer de "Shock Freeze"-functie actief is, kunt u een zoemend geluid horen. Dit is volkomen normaal; het wordt veroorzaakt door de luchtstroom die een optimale verspreiding van de koude binnen het vak mogelijk maakt.

### De "Shock Freeze"-functie in- en uitschakelen:


1. Zorg ervoor dat er minimaal 12 uur voorbij zijn gegaan sinds de laatste keer dat de "Shock Freeze"-functie werd ingeschakeld (als dit het geval is). Activeer de functie niet vaker dan eenmaal per 12 uur.
2. Zorg ervoor dat de "Fast Freeze"-functie niet actief is: De functies "Shock Freeze" en "Fast Freeze" kunnen niet tegelijkertijd worden ingeschakeld.
3. Maak het "Shock Freeze"-vak leeg.
4. Schakel de "Shock Freeze"-functie in door de knop  op het bedieningspaneel kort aan te raken: Het symbool gaat branden en de ventilatoren aan de onderkant van het vak gaan draaien, waardoor de koude luchtstroom versterkt wordt en het vriesproces versneld wordt.
5. Leg de in te vriezen levensmiddelen in het vak, een paar centimeter (min. 2 cm) van de ventilatoren op de bodem van het vak vandaan, zodat de koude lucht kan circuleren.
6. Om de maximale invriessnelheid te bereiken wordt aanbevolen de "Shock Freeze"-functie niet uit te schakelen tot deze automatisch gedeactiveerd wordt, en de deur gesloten te houden.
7. De "Shock Freeze"-functie wordt na 4-5 uur automatisch uitgeschakeld: het symbool  gaat uit en de ventilatoren worden uitgeschakeld. De "Shock Freeze"-functie kan niettemin op elk gewenst moment worden uitgeschakeld, door kort op de knop  op het bedieningspaneel te drukken: het symbool  gaat uit en de ventilatoren worden uitgeschakeld.

### Let op:






- **Incompatibiliteit met de "Fast Freeze"-functie**

Om optimale prestaties te garanderen kunnen de functies "Shock Freeze" en "Fast Freeze" niet tegelijkertijd worden gebruikt. Als de "Fast Freeze"-functie al ingeschakeld is, moet deze eerst worden uitgeschakeld voordat u de "Shock Freeze"-functie kunt activeren (en andersom).

- **Als de ventilatoren in het Shock Freeze-vak niet beginnen te draaien**

Nadat de "Shock Freeze"-functie geactiveerd is, kan het voorkomen dat het symbool  normaal gaat branden, maar dat de ventilatoren niet beginnen te draaien. Dit is normaal; het betekent dat de vriezer ontdooid wordt. Aan het eind van de ontdoofase (maximale duur: 1,5 uur) gaan de ventilatoren automatisch werken en begint het "Shock Freeze"-proces op de normale manier.

- **Als het symbool  niet gaat branden**

Als nadat u op de knop  hebt gedrukt het symbool  gaat branden, dan hebt u de knop  te lang ingedrukt gehouden. Om de "Shock Freeze"-functie in te schakelen moet u eerst de "Fast Freeze"-functie uitschakelen (de knop  3 seconden ingedrukt houden, vervolgens de knop  kort aanraken, zonder deze langer dan 1 seconde ingedrukt te houden).

## 2.9. FAST FREEZE\*

### De hoeveelheid verse levensmiddelen (in kg) die in 24 uur kan worden ingevroren staat aangegeven op het typeplaatje.

Deze functie kan gebruikt worden om optimale prestaties te verkrijgen met het apparaat, 24 uur vooraleer voedsel in de vriezer te doen. Volg de instructies in de Snelstartgids om de functie in/uit te schakelen. In het algemeen is ongeveer 24 uur snelvriezen nadat het voedsel in de vriezer is gezet voldoende; De functie Fast Freeze wordt na 50 uur automatisch uitgeschakeld.

### Let op:

Om energie te besparen kan de snelvriesfunctie na een paar uur worden uitgeschakeld wanneer u kleine hoeveelheden levensmiddelen invriest.




- **Incompatibiliteit met de "Shock Freeze"-functie**



Om optimale prestaties te garanderen kunnen de functies "Shock Freeze" en "Fast Freeze" niet tegelijkertijd worden gebruikt. Als de "Fast Freeze"-functie al ingeschakeld is, moet deze eerst worden uitgeschakeld voordat u de "Shock Freeze"-functie kunt activeren (en andersom).

\* Alleen beschikbaar op bepaalde modellen. Controleer in de BEKNOPTTE HANDLEIDING of deze functie beschikbaar is voor uw model.

## 2.10. FUNCTIE ECO NIGHT (NACHTTARIEF) \*

Met de Eco Night-functie kan het apparaat het energieverbruik concentreren in de uren met het lagere tarief (meestal 's nachts), wanneer er meer elektriciteit beschikbaar is en deze minder kost dan overdag (alleen in landen met een tijdgebaseerd systeem met meerdere tarieven - vraag de energietarieven op bij uw plaatselijke energiebedrijf).

Om de functie te activeren drukt u op de knop  op het tijdstip waarop het lagere tarief ingaat (afhankelijk van het specifieke tariefschema). Als het gereduceerde tarief bijvoorbeeld om 20:00 uur start, dan moet u op dat tijdstip op de knop  drukken. Wanneer het symbool Eco Night  AAN is, dan is de functie ingeschakeld. Als de functie geactiveerd is, dan past het apparaat het energieverbruik automatisch aan de geselecteerde tijd aan, d.w.z. het apparaat verbruikt dan overdag minder energie dan 's nachts.

**BELANGRIJK:** Voor een goede werking moet de functie dag en nacht ingeschakeld zijn. De functie blijft ingeschakeld tot deze uitgeschakeld wordt (of uitgeschakeld wordt bij een stroomuitval of als het apparaat wordt uitgezet). Om de functie uit te schakelen drukt u nogmaals op de knop . Wanneer het symbool Eco Night  UIT is, dan is de functie uitgeschakeld.

**Opmerking:** Het energieverbruik van het apparaat in de verklaring verwijst naar de werking met de Eco Night-functie uitgeschakeld.

## 2.11. VRIESCONTROLE\*

Vriescontrole is een geavanceerde technologie die temperatuurschommelingen in het gehele vriescompartiment tot een minimum beperkt, dankzij een innovatief luchtsysteem, volledig onafhankelijk van de koelkast. Vriesbrand wordt aanzienlijk verlaagd en het voedsel behoudt de oorspronkelijke kwaliteit en kleur. Voor het activeren van vriescontrole de functie in het menu kiezen, instellen op > ON < en de OK-toets indrukken om de selectie te bevestigen. Herhaal dezelfde procedure om deze functie te deactiveren door in te stellen op >OFF<.

De functie werkt naar behoren in een vastgesteld temperatuurbereik: tussen -22 °C tot -24 °C.

Wanneer de functie is ingeschakeld en de huidige temperatuur in de vriezer is ingesteld op een warmer instelpunt dan -22 °C wordt de temperatuur automatisch ingesteld op -22 °C, om overeen te stemmen met het werkbereik.

Als de functie is ingeschakeld en de gebruiker de temperatuur van de vriezer buiten het werkbereik wijzigt wordt de functie automatisch uitgeschakeld.

Wanneer Fast freezing is ingeschakeld wordt de functie "Vriescontrole" afgeremd totdat de Fast Freezing-functie is uitgeschakeld.

## 2.12. AUTOMATIC NO FROST (AUTOMATISCH ONTDOOIE)

Dit product is ontworpen om automatisch te ontdooien volgens de gebruiksvoorwaarden en de omgevingsvochtigheid

Vriezers met **No Frost**-functie beschikken over luchtrecirculatie rond de opslaggebieden, waardoor ijsvorming wordt voorkomen en ontdooien niet meer nodig is.

Ingevroren levensmiddelen blijven niet aan de wanden kleven, de labels blijven leesbaar en de opslagruimte blijft netjes.

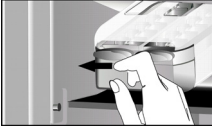
In combinatie met 6th Sense vriescontrole /Profreeze vriescontrole wordt niet alleen de sensor aangestuurd, maar wordt ook het koelvermogen naar de juiste plek gestuurd om de energiezuinigheid te optimaliseren.

\* Alleen beschikbaar op bepaalde modellen. Controleer in de BEKNOPTTE HANDLEIDING of deze functie beschikbaar is voor uw model.

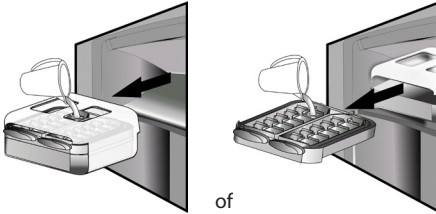
## 2.13. ICE MATE\*

### IJSBLOKJES MAKEN

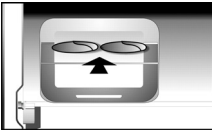
Verwijder de ijsblokjeslade door het naar u toe te trekken.



**WAARSCHUWING:** Vul het bakje met drinkwater (tot maximaal 2/3 van de inhoud vullen).



Plaats de Ice Mate terug in het vriesvak of plaats het ijsblokjesbakje terug in de Ice Mate. Kijk uit dat u geen water morst.



Wacht tot de ijsblokjes gevormd zijn (aanbevolen is ongeveer 4 uren te wachten).

**OPMERKING:** De Ice Mate is uitneembaar. Hij kan horizontaal overal in het vriesvak worden geplaatst, of uit het apparaat worden verwijderd als u geen ijsblokjes nodig heeft.

## 3. GEBRUIK

### 3.1. DE OPSLAGRUIMTE VAN DE VRIEZER VERGROTEN

U kunt de bewaarcapaciteit van de vriezer vergroten door:

- de korven / kleppen\* verwijderen zodat u grote producten kunt bewaren.
- de voedselproducten rechtstreeks op de schappen van de vriezer leggen.
- de Ice Mate\* verwijderen.
- het flessenrek\* verwijderen.

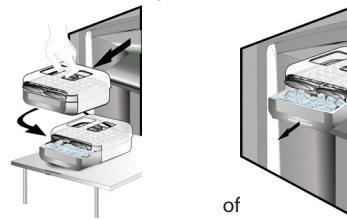
### IJSBLOKJES UIT DE IJSMAKER HALEN

Zorg ervoor dat de opvangbak op zijn plaats zit onder het ijsblokjesbakje. Schuif hem zo nodig op zijn plaats. Draai een van de hendels stevig naar rechts tot het bakje licht kantelt. De ijsblokjes vallen in de opvangbak.



Herhaal stap 2 voor de andere helft van het bakje, indien nodig. Om ijsblokjes te krijgen tilt u de opvangbak een beetje op en trekt u hem naar u toe.

**OPMERKING:** als u wilt kunt u de gehele Ice Mate uit het apparaat verwijderen om de ijsblokjes er op een handige plaats uit te halen (bijvoorbeeld: direct aan tafel).



### 2.14. SYSTEEM MET LED-VERLICHTING\*

Het verlichtingssysteem binnenin het vriesvak maakt gebruik van LED-lampjes; dit zorgt niet alleen voor een betere verlichting maar ook voor een zeer laag energieverbruik. Als het systeem met ledverlichting niet werkt, contact opnemen met de Consumentenservice om het te laten vervangen.

### 3.2. OPMERKING

- Blokkeer de luchtuitlaat (op de achterwand van het apparaat) niet met levensmiddelen.
- Als de vriezer wordt geleverd met een klep dan kan het opslagvolume worden gemaximaliseerd door de klep te verwijderen.
- Alle schappen, kleppen en schuifmandjes zijn uitneembaar.
- De binnentemperatuur van het apparaat kan beïnvloed worden door de omgevingstemperatuur, hoe vaak de deur wordt geopend en de plaats van het apparaat. Bij het instellen van de temperatuur moet rekening gehouden worden met deze factoren.
- Tenzij anders gespecificeerd zijn de accessoires van het apparaat niet geschikt voor een vaatwasser.

\* Alleen beschikbaar op bepaalde modellen. Controleer in de BEKNOPTTE HANDLEIDING of deze functie beschikbaar is voor uw model.



## 4. TIPS VOOR OPSLAG VAN LEVENSMIDDELEN

De vriezer is de ideale opslagplaats voor het opslaan van ingevroren levensmiddelen, het maken van ijsblokjes en het invriezen van verse levensmiddelen in het vriesvak. De maximale hoeveelheid verse levensmiddelen die in 24 uur kan worden ingevroren wordt aangegeven op het typeplaatje (...kg/24h).

Indien u een kleine hoeveelheid levensmiddelen in de vriezer opslaat, wordt aanbevolen het koudste gedeelte van het vriesvak te gebruiken, namelijk het bovenste of het middelste gedeelte, afhankelijk van het model (zie het productblad om na te gaan welk gedeelte wordt voorgesteld voor het invriezen van verse levensmiddelen).

### 4.1. OPSLAGTIJD VAN BEVROREN LEVENSMIDDELEN

In de tabel wordt de aanbevolen opslagtijd voor diepgevroren verse levensmiddelen aangegeven.

LEVENSMIDDELEN	OPSLAGTIJD (maanden)
<b>Vlees</b>	
Rundvlees	8 - 12
Varkensvlees, kalfsvlees	6 - 9
Lamsvlees	6 - 8
Konijnenvlees	4 - 6
Gehakt/orgaanvlees	2 - 3
Saucijzen	1 - 2
<b>Gevogelte</b>	
Kip	5 - 7
Kalkoen	6
Eetbare organen gevogelte	2 - 3
<b>Kreeftachtigen</b>	
Weekdieren, kreeft	1 - 2
Krab, kreeft	1 - 2
<b>Schaaldieren</b>	
Oesters, zonder schaal	1 - 2

<b>Vis</b>	
Vette vis (zalm, haring, makreel)	2 - 3
Magere vis (kabeljauw, tong)	3 - 4
<b>Stoofvlees</b>	
Vlees, gevogelte	2 - 3
<b>Zuivelproducten</b>	
Boter	6
Kaas	3
Room	1 - 2
IJs	2 - 3
Eieren	8
<b>Soep en sauzen</b>	
Soep	2 - 3
Jus	2 - 3
Pastei	1
Ratatouille	8
<b>Gebak en brood</b>	
Brood	1 - 2
Taart (normaal)	4
Gateaux (gebak)	2 - 3
Crêpes	1 - 2
Ongebakken gebak	2 - 3
Quiche	1 - 2
Pizza	1 - 2

\* Alleen beschikbaar op bepaalde modellen. Controleer in de BEKNOPTTE HANDLEIDING of deze functie beschikbaar is voor uw model.

## GROENTE EN FRUIT

LEVENSMIDDELEN	OPSLAGTIJD (maanden)
<b>Fruit</b>	
Appels	12
Abrikozen	8
Bramen	8 - 12
Zwarte/rode bessen	8 - 12
Kersen	10
Perziken	10
Peren	8 - 12
Pruimen	10
Frambozen	8 - 12
Aardbeien	10
Rabarber	10
Vruchtensap (sinaasappelsap, citroensap, grapefruitsap)	4 - 6
<b>Groenten</b>	8 - 10
Asperges	6 - 8
Basilicum	12
Bonen	8 - 10
Artisjokken	8 - 10
Broccoli	8 - 10
Spruiten	8 - 10
Bloemkool	10 - 12
Wortelen	6 - 8
Selderij	8
Paddenstoelen (champignons)	6 - 8
Peterselie	10 - 12
Pepers	12
Erwten	12
Pronkbonen	12
Spinazie	8 - 10
Tomaten	8 - 10
Courgette	

Er wordt aanbevolen om al uw ingevroren levensmiddelen van een label en datum te voorzien. Door een label aan te brengen, kunt u levensmiddelen makkelijker herkennen en weet u wanneer deze gebruikt moet worden voordat de kwaliteit ervan afneemt. Vries ontdooide levensmiddelen niet opnieuw in.

## 4.2. TIPS VOOR HET INVRIEZEN EN OPSLAAN VAN VERSE LEVENSMIDDELEN

- Alvorens verse levensmiddelen in te vriezen dient u het te wikkelen en verzegelen in: aluminiumfolie, plastic folie, lucht- en waterdichte plastic zakken, polytheen containers met deksel of diepvriezercontainers die geschikt zijn voor het invriezen van verse levensmiddelen.
- De levensmiddelen moeten vers, rijp en van een zeer goede kwaliteit zijn.
- Verse groenten en fruit zo mogelijk direct na de oogst invriezen, om de voedingsstoffen, de consistentie, de kleur en de smaak te behouden.

Enkele vleessoorten (vooral wild) moet worden opgehangen voordat dit wordt ingevroren.

### Opmerking:

- Laat warme levensmiddelen altijd afkoelen voordat u ze in de vriezer legt.
- Ontdooide of gedeeltelijk ontdooide levensmiddelen moeten onmiddellijk worden geconsumeerd. Vries ze niet opnieuw in, tenzij het voedsel na het ontdooien gekookt is. Nadat het gekookt is, mag het opnieuw worden ingevroren.
- Flessen met vloeistof mogen niet worden ingevroren.

## 4.3. VRIESELEMENTEN GEBRUIKEN\*

Vrieselementen helpen om de levensmiddelen bevroren te houden bij een stroomstoring. Plaats voor het beste gebruik de elementen op de levensmiddelen die aan de bovenzijde van het vak zijn opgeslagen.

## 4.4. DIEPGEVROREN LEVENSMIDDELEN: WINKELTIPS

Bij de aankoop van diepvriesproducten moet u op de volgende punten letten:

- Zorg dat de verpakking niet beschadigd is (diepgevroren levensmiddelen in beschadigde verpakkingen kan een verminderde kwaliteit hebben). Indien de verpakking bol staat of vochtplekken heeft, werd het mogelijk niet bij optimale omstandigheden bewaard en het ontdooien is mogelijk al begonnen.
- Koop tijdens het winkelen bevroren voedsel aan het einde van uw trip en vervoer het in een thermisch geïsoleerde koeltas.
- Bij thuiskomst het bevroren voedsel onmiddellijk in de vriezer leggen.
- Zelfs indien de levensmiddelen slechts gedeeltelijk ontdooit zijn, mag u deze niet opnieuw invriezen. Binnen 24 uur opeten.
- Temperatuurschommelingen voorkomen of tot een minimum beperken. De uiterste houdbaarheidsdatum op de verpakking moet worden gerespecteerd.
- Houd steeds rekening met de opslaginformatie op de verpakking.

## 5. FUNCTIONELE GELUIDEN

Geluiden afkomstig van het apparaat zijn normaal, omdat er een aantal ventilatoren en motoren voor het regelen van prestaties aanwezig zijn die automatisch worden in- en uitgeschakeld.

Een aantal functionele geluiden kunnen worden verminderd door middel van

- Installeer het apparaat horizontaal en op een vlakke ondergrond
- Scheiden en vermijden van contact tussen het apparaat en meubilair.
- Controleren of de interne onderdelen correct zijn geplaatst.
- Controleren of de flessen en verpakkingen niet tegen elkaar komen.

Een aantal functionele geluiden die u zou kunnen horen:

Een sigsgeluid bij het voor de eerste keer of na een lange pauze inschakelen van het apparaat.



Een borrelgeluid wanneer koelmiddel de leidingen instroomt.



BRRR geluid van de compressor die loopt..



Een zoemgeluid wanneer de waterklep of de ventilator begint te werken.



Een kraakgeluid wanneer de compressor wordt gestart, ijsblokjes in het ijsvak vallen of een plotseling klickgeluid wanneer de compressor wordt in- en uitgeschakeld.



De KLIK is van de thermostaat die afstelt hoe vaak de compressor draait..



## 6. AANBEVELINGEN WANNEER HET APPARAAT NIET WORDT GEBRUIKT

### 6.1. AFWEZIGHEID/VAKANTIE

Bij langere afwezigheid wordt aanbevolen levensmiddelen te consumeren en het apparaat te ontkoppelen om energie te besparen.

### 6.2. VERHUIZEN

1. Haal alle uitneembare elementen uit het apparaat.
2. Verpak ze zorgvuldig en zet ze aan elkaar vast met plakband om te voorkomen dat ze tegen elkaar klapperen of kwijtraken.
3. Schroef de stelvoetjes zodanig aan dat ze het steunvlak niet raken.
4. Sluit de deur en plak deze met plakband dicht en plak ook de voedingskabel met plakband aan het apparaat vast.

### 6.3. STROOMUITVAL

Als de stroom uitvalt dient u zich tot het plaatselijke elektriciteitsbedrijf te wenden om te vragen hoe lang de stroomuitval zal duren.

**Opmerking:** Houd er rekening mee dat een vol vriesvak langer koud blijft dan een halfvol vak.

Als er op de voedingsmiddelen ijskristallen zichtbaar zijn, kunnen ze zonder enig risico opnieuw worden ingevroren, ook al zullen de smaak en het aroma waarschijnlijk anders zijn.

Wanneer de levensmiddelen duidelijk in een slechte staat verkeren, kunt u deze beter weggooien.

#### Als de stroomuitval korter dan 24 uur duurt.

1. Houd de deur van het apparaat gesloten. Op deze manier blijven de levensmiddelen in de koelkast zo lang mogelijk koud.

#### Als de stroomuitval langer dan 24 uur duurt.

1. Haal alle bevroren levensmiddelen uit het vriesvak en zet deze in een draagbare vriezer. Als dit type vriezer niet voorhanden is en als er geen pakken kunstijs beschikbaar zijn, probeer dan de levensmiddelen die het snelst bederven te consumeren.
2. Maak de ijsbak leeg.

## 7. ONDERHOUD EN REINIGING

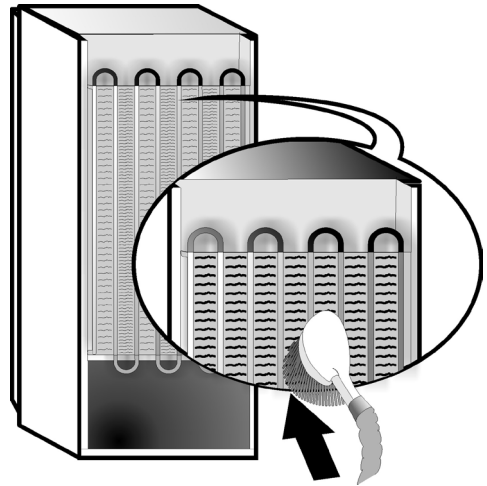
Trek de stekker uit het stopcontact of sluit de stroomtoevoer af voordat u met reinigings- of onderhoudswerkzaamheden begint. Reinig het apparaat regelmatig met een doek en een oplossing van lauw water en een neutraal schoonmaakmiddel, speciaal voor de binnenkant van koelkasten. Gebruik geen reinigings- of schuurmiddelen. Maak de onderdelen van de koelkast nooit schoon met licht ontvlambare vloeistoffen. De dampen die hieruit voortkomen kunnen brand of explosies veroorzaken. Reinig regelmatig de buitenkant van het apparaat en de deurafdichting met een vochtige doek en droog het met een zachte doek.

Gebruik geen stoomreinigers.

De condensor aan de achterkant van het apparaat moet regelmatig met behulp van een stofzuiger worden schoongemaakt.

#### Belangrijk:

- De toetsen en het display van het bedieningspaneel mogen niet gereinigd worden met middelen op basis van alcohol of daarvan afgeleide stoffen; gebruik in plaats daarvan een droge doek.
- De buizen van het koelsysteem zitten in de buurt van de ontdooibak en kunnen heet worden. Maak ze regelmatig schoon met een stofzuiger.
- Verplaats het voorste deel van de glasplaat om de aanslag voorbij te gaan en de glasplaat te verwijderen of te plaatsen.




## 8. HANDLEIDING VOOR PROBLEEMOPLOSSING




### 8.1. VOORDAT U CONTACT OPNEEMT MET DE CONSUMENTENSERVICE

De problemen bij het gebruik worden vaak veroorzaakt door kleinigheden die u zelf kunt opsporen en verhelpen, zonder dat hiervoor gereedschap nodig is.

PROBLEEM	OPLOSSING
<b>Het apparaat werkt niet:</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Zit de stekker van de elektrische voedingskabel wel in een stopcontact met de juiste spanning, en staat hier spanning op?</li><li>• Zijn de beveiligingen en de stoppen van de elektrische installatie gecontroleerd?</li></ul>
<b>Water in de ontdooibak:</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Dit is normaal bij heet, vochtig weer. De bak kan zelfs tot halverwege gevuld raken. Zorg ervoor dat het apparaat op niveau is, zodat het water niet kan overlopen.</li></ul>
<b>De randen van het apparaat die in contact met de deurafdichting komen zijn warm bij aanraking:</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Dit is normaal bij een warm klimaat en als de compressor in werking is.</li></ul>
<b>Het lampje werkt niet:</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Zijn de beveiligingen en de stoppen van de elektrische installatie gecontroleerd?</li><li>• Zit de stekker van de elektrische voedingskabel wel in een stopcontact met de juiste spanning, en staat hier spanning op?</li><li>• Mochten de Leds gebroken zijn moet de gebruiker de Servicedienst bellen om ze voor hetzelfde type om te wisselen, dat alleen te verkrijgen is bij onze Servicecentra of bij erkende dealers.</li></ul>
<b>De motor lijkt te lang in werking te blijven:</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• De tijd dat de motor draait hangt van verschillende factoren af: het aantal keren dat de deur wordt geopend, de hoeveelheid levensmiddelen die in de koelkast wordt bewaard, de kamertemperatuur en de instelling van de thermostaten.</li><li>• Is de condensor (achterzijde van het apparaat) stof- en pluisvrij?</li><li>• Zijn de deuren goed gesloten?</li><li>• Sluiten de deurafdichtingen perfect af?</li><li>• Op warme dagen of als het in de kamer warm is draait de motor natuurlijk langer.</li><li>• Als de deur van het apparaat een tijdje open is geweest of als er grote hoeveelheden voedsel zijn opgeslagen zal de motor langer lopen, om de binnenkant van het apparaat af te laten koelen..</li></ul>
<b>De temperatuur van het apparaat is te hoog:</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Zijn de bedieningen van het apparaat wel goed ingesteld?</li><li>• Is er zojuist een grote hoeveelheid verse levensmiddelen in het apparaat geplaatst?</li><li>• Controleer of de deur niet te vaak geopend is.</li><li>• Controleer of de deur goed gesloten is.</li></ul>
<b>De deuren gaan niet goed open en dicht:</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Controleer of de voedselpakketten niet de deur blokkeren.</li><li>• Controleer of de interne onderdelen of de automatische ijsmaker niet uit positie zijn.</li><li>• Controleer of de deurafdichtingen niet vuil of kleverig zijn.</li><li>• Controleer of het apparaat op niveau is.</li></ul>

## 8.2. STORINGEN

In het geval van bedieningsalarmen worden deze tevens weergegeven in de cijfer-LED's (bijvoorbeeld Failure1, Failure2 enz.). Neem contact op met de Consumentenservice en noem de alarmcode. Het geluidsalarm klinkt, het alarmsymbool  gaat branden en de letter F op de letterdisplay knippert volgens de hieronder beschreven storingscode:

Storingscode	Weergave
Error 2	Letter F knippert aan/uit per 0,5 seconden. Knippert tweemaal AAN en blijft vervolgens 5 seconden uit. Het patroon wordt herhaald.  x2
Error 3	Letter F knippert aan/uit per 0,5 seconden. Knippert driemaal AAN en blijft vervolgens 5 seconden uit. Het patroon wordt herhaald.  x3
Error 6	Letter F knippert aan/uit per 0,5 seconden. Knippert driemaal AAN en blijft vervolgens 5 seconden uit. Het patroon wordt herhaald.  x6

## 9. CONSUMENTENSERVICE

### Voordat u contact opneemt met de Consumentenservice:

Schakel het apparaat opnieuw in en controleer of het probleem is opgelost. Indien niet, koppelt u het apparaat los van de stroomtoevoer en wacht ongeveer een uur voordat u het opnieuw inschakelt.

Als uw apparaat, nadat u de controles onder het kopje Opsporen van storingen hebt uitgevoerd en nadat u het apparaat opnieuw hebt ingeschakeld nog steeds niet goed werkt, neem dan contact op met de consumentenservice en leg het probleem uit.

### Vermeld het volgende:

- het model en het serienummer van het apparaat (vermeld op het typeplaatje),
- de aard van de storing,

**SERVICE** 0000 000 00000



- het servicenummer (het nummer na het woord SERVICE op het typeplaatje aan de binnenkant van het apparaat),
- uw volledige adres;
- uw telefoonnummer en zonecode.

### Opmerking:

De richting waarin de deur opengaat, kan worden veranderd. Indien deze actie wordt uitgevoerd door Consumentenservice valt dit niet onder de garantie.

# INDEX

Chapitre 1 : <b>INSTALLATION DU FOUR</b> .....	16
1.1. INSTALLATION D'UN SEUL APPAREIL .....	16
1.2. INSTALLATION DE DEUX APPAREILS .....	16
1.3. CHARNIÈRES AJUSTABLES (SELON LE MODÈLE).....	16
Chapitre 2 : <b>FONCTIONS</b> .....	17
2.1. ÉCRAN INTELLIGENT* .....	17
2.2. COMMANDE DE CONGÉLATION 6TH SENSE / COMMANDE DE CONGÉLATION PROFREEZE .....	17
2.3. MARCHÉ/VEILLE .....	17
2.4. ALARME DE COUPURE DE COURANT .....	17
2.5. ALARME DE TEMPÉRATURE.....	17
2.6. ALARME DE PORTE OUVERTE .....	17
2.7. MODE SOIRÉE* .....	18
2.8. CONGÉLATION TRÈS RAPIDE* .....	18
2.9. CONGÉLATION RAPIDE* .....	18
2.10. FONCTION ÉCO NUIT (TARIF NUIT)* .....	19
2.11. COMMANDE DE CONGÉLATION* .....	19
2.12. FONCTION SANS GIVRE AUTOMATIQUE.....	19
2.13. FABRIQUE A GLAÇONS* .....	20
2.14. SYSTÈME D'ÉCLAIRAGE À LED* .....	20
Chapitre 3: <b>UTILISATION</b> .....	20
3.1. COMMENT AUGMENTER LA CAPACITÉ DE STOCKAGE DU CONGÉLATEUR .....	20
3.2. REMARQUES .....	20
Chapitre 4 : <b>CONSEILS POUR LA CONSERVATION DES ALIMENTS</b> .....	21
4.1. DURÉE DE STOCKAGE DES ALIMENTS SURGELÉS.....	21
4.2. CONSEILS POUR LA CONGÉLATION ET LA CONSERVATION D'ALIMENTS FRAIS .....	22
4.3. UTILISATION DES POCHES DE GLACE* .....	22
4.4. PRODUITS SURGELÉS : CONSEILS D'ACHAT .....	22
Chapitre 5 : <b>SONS FONCTIONNELS</b> .....	23
Chapitre 6 : <b>RECOMMANDATION EN CAS DE NON-UTILISATION DE L'APPAREIL</b> .....	24
6.1. ABSENCE/VACANCES .....	24
6.2. DÉMÉNAGEMENT .....	24
6.3. COUPURE DE COURANT .....	24
Chapitre 7 : <b>NETTOYAGE ET ENTRETIEN</b> .....	24
Chapitre 8 : <b>GUIDE DE DÉPANNAGE</b> .....	25
8.1. AVANT DE CONTACTER LE SERVICE APRÈS-VENTE.....	25
8.2. ANOMALIES .....	26
Chapitre 9 : <b>SERVICE APRÈS-VENTE</b> .....	26
Autres :	
INVERSEMENT DU SENS D'OUVERTURE DE LA PORTE (VERSION_1).....	51
INVERSEMENT DU SENS D'OUVERTURE DE LA PORTE (VERSION_2).....	53
RETRAIT/INTRODUCTION DE L'INTÉRIEUR DU CONGÉLATEUR .....	55

## REMARQUE :

Ces instructions s'appliquent à plusieurs modèles. Elles peuvent par conséquent différer. Les sections ne concernant que certains modèles sont indiquées par un astérisque (\*).

Consultez le GUIDE DE DÉMARRAGE pour connaître les fonctions propres au modèle de l'appareil que vous venez d'acquérir.

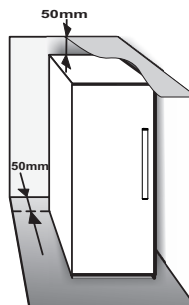
# 1. INSTALLATION DU FOUR

## 1.1. INSTALLATION D'UN SEUL APPAREIL

Afin de garantir une aération adéquate, laissez un espace des deux côtés et au-dessus de l'appareil.

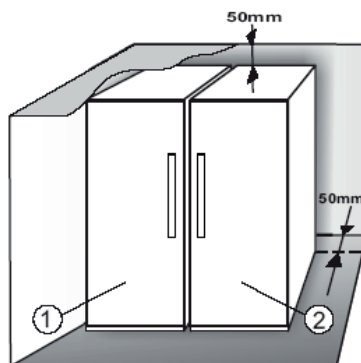
La distance entre l'arrière de l'appareil et le mur derrière l'appareil doit être d'au moins 50 mm.

Une réduction de l'espace recommandé entraîne une augmentation de la consommation d'énergie.

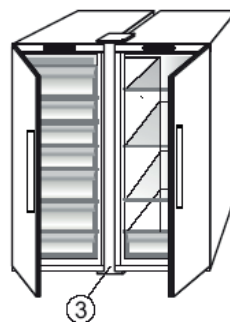


## 1.2. INSTALLATION DE DEUX APPAREILS

Durant l'installation du congélateur ① et du réfrigérateur ②, assurez-vous que le congélateur est placé à gauche et le réfrigérateur à droite (comme illustré sur l'image). Sur le côté gauche du réfrigérateur se trouve un dispositif spécial permettant d'éviter les problèmes de condensation entre les appareils.



Nous vous recommandons d'installer les deux appareils ensemble à l'aide de la trousse d'attaches ③ (comme illustré sur l'image). Vous pouvez acquérir ce kit auprès du Service Après-vente.

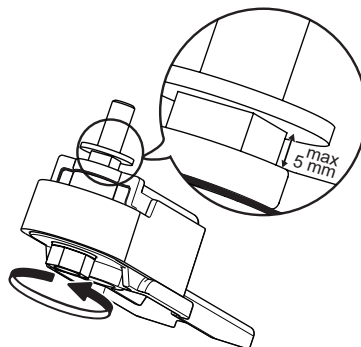


## 1.3. CHARNIÈRES AJUSTABLES (SELON LE MODÈLE)

Pour niveler les portes à l'aide d'une charnière inférieure ajustable (selon le modèle)

Si la porte du réfrigérateur est plus basse que la porte du congélateur, soulevez la porte du réfrigérateur en tournant la vis ajustable dans le sens antihoraire en utilisant une clé M10.

Si la porte du congélateur est plus basse que la porte du réfrigérateur, soulevez la porte du congélateur en tournant la vis ajustable dans le sens antihoraire en utilisant une clé M10.



\*Disponible sur certains modèles uniquement. Consultez le GUIDE DE DÉMARRAGE pour savoir si votre modèle est doté de cette fonction.



## 2. FONCTIONS

### 2.1. ÉCRAN INTELLIGENT\*

Cette fonction peut être utilisée pour réaliser des économies d'énergie. Suivez les instructions du Guide de démarrage pour activer/désactiver cette fonction. L'affichage s'éteint deux secondes après l'activation de la fonction Écran intelligent. Pour régler la température ou utiliser d'autres fonctions, il est nécessaire d'activer l'affichage en appuyant sur une touche quelconque. Si aucune opération n'est exécutée pendant environ 15 secondes, l'affichage est à nouveau désactivé. Dès que cette fonction est désactivée, l'affichage normal est rétabli. La fonction Écran intelligent est automatiquement désactivée après une panne de courant. N'oubliez pas que cette fonction ne coupe pas l'alimentation électrique au niveau de l'appareil, mais réduit uniquement l'énergie consommée par l'affichage externe.

**Remarque :** la consommation d'énergie déclarée fait référence au fonctionnement de l'appareil lorsque la fonction Écran intelligent est activée. Cette fonction est disponible uniquement sur le modèle dont la porte est dotée d'une interface utilisateur.

### 2.2. COMMANDE DE CONGÉLATION 6TH SENSE / COMMANDE DE CONGÉLATION PROFREEZE

La fonction Commande de congélation 6th Sense/ Commande de congélation ProFreeze permet de maintenir la bonne température dans les situations suivantes :

#### - Porte ouverte pendant un certain temps

Cette fonction s'active lorsque l'ouverture de la porte provoque une augmentation de la température ne permettant pas d'assurer la bonne conservation des aliments ; elle reste activée jusqu'à ce que la température optimale de conservation soit rétablie.



#### - Aliments frais stockés dans le congélateur

Cette fonction s'active lorsque vous placez des aliments frais dans le congélateur. Elle reste active jusqu'à ce que les conditions optimales de congélation soient rétablies de façon à assurer la meilleure qualité de congélation possible tout en réduisant la consommation électrique.



**Remarque :** La durée d'activation de la fonction Commande de congélation 6th Sense/ Commande de congélation ProFreeze ne dépend pas seulement de la quantité d'aliments placée dans le congélateur, mais également de la température ambiante et de la quantité d'aliments déjà présents dans le congélateur. Il est donc normal que la durée d'activation de cette fonction varie.


### 2.3. MARCHE/VEILLE

Cette fonction permet de mettre les compartiments du congélateur en mode Marche/Veille. Pour mettre l'appareil en mode Veille, appuyez sur la touche Marche/

Veille  pendant 3 secondes. Lorsque l'appareil est en mode veille, l'éclairage intérieur du compartiment congélateur ne fonctionne pas. Il est bon de rappeler que cette opération ne coupe pas l'alimentation électrique au niveau de l'appareil. Pour remettre l'appareil en marche, il vous suffit d'appuyer sur la touche Marche/Veille .

### 2.4. ALARME DE COUPURE DE COURANT

En cas de coupure de courant, votre appareil contrôle automatiquement la température dans le congélateur jusqu'à ce que le courant soit rétabli. Si la température à l'intérieur du congélateur passe au dessus de la température de congélation, le voyant Coupure de courant  s'illumine, le voyant d'alarme  clignote et l'alarme sonore se déclenche lorsque le courant est rétabli.

Pour réinitialiser l'alarme, appuyez sur la touche Arrêt d'alarme  une seule fois.



Dans le cas d'une alarme de coupure de courant, nous vous recommandons de prendre les mesures suivantes :

- Si les aliments dans le congélateur sont décongelés mais encore froids, consommez-les dans un délai de 24 heures.
- Si les aliments dans le congélateur sont congelés, ceci indique que les aliments ont décongelé puis ont congelé de nouveau au rétablissement de l'alimentation électrique. Leur saveur, qualité, et nutritive sont réduites et ils peuvent même s'avérer dangereux pour la santé. Par conséquent, il est conseillé de jeter tout le contenu du congélateur. L'alarme de coupure de courant donne une indication sur la qualité des aliments dans le congélateur dans le cas d'une coupure d'électricité. Ce système ne garantit ni la qualité ni la sécurité des aliments, et les consommateurs doivent juger d'eux-mêmes de la qualité des denrées dans le compartiment congélateur.



### 2.5. ALARME DE TEMPÉRATURE

L'alarme sonore se déclenche et le voyant de température (°C) clignote. L'alarme se déclenche dans les cas suivants :

- L'appareil est connecté de nouveau à l'alimentation électrique après une période prolongée de mise au rancart
- La température du compartiment congélateur est trop élevée
- La quantité d'aliments frais placée dans le congélateur est supérieure à celle spécifiée sur la plaque signalétique
- La porte du compartiment congélateur est restée ouverte trop longtemps.

Pour désactiver l'alarme sonore, appuyez une seule fois sur la touche Arrêt d'alarme . Le voyant Alarme  s'éteint automatiquement dès que le compartiment congélateur atteint une température inférieure à -10 °C et que le voyant de réglage de la température cesse de clignoter et affiche le réglage sélectionné.

### 2.6. ALARME DE PORTE OUVERTE

L'icône Alarme  clignote et le signal sonore se déclenche. L'alarme se déclenche si la porte reste ouverte pendant plus de 2 minutes. Pour désactiver l'alarme de la porte, fermez la porte ou appuyez une fois sur la touche Arrêt d'alarme  pour éteindre l'alarme sonore.

\*Disponible sur certains modèles uniquement. Consultez le GUIDE DE DÉMARRAGE pour savoir si votre modèle est doté de cette fonction.

## 2.7. MODE SOIRÉE\*

Utilisez cette fonction pour refroidir les boissons à l'intérieur du compartiment du congélateur. 30 minutes après la sélection de cette fonction (durée requise pour refroidir une bouteille de 0,75 l sans rompre le verre), le symbole correspondant clignote et une alarme sonore se déclenche : retirez la bouteille du compartiment congélateur et appuyez sur la touche Arrêter l'alarme pour désactiver l'alarme.





**Important :** ne laissez pas la bouteille dans le compartiment congélateur une fois que le temps de refroidissement nécessaire est écoulé.

## 2.8. CONGÉLATION TRÈS RAPIDE\*

Le compartiment Congélation très rapide permet de congeler très rapidement jusqu'à 2 kg d'aliments frais. La fonction de congélation ultra-rapide Congélation très rapide minimise la formation de cristaux de glace à l'intérieur des aliments, ce qui permet de conserver la qualité optimale des aliments décongelés avant leur consommation. Si vous n'activez pas la fonction Congélation très rapide, vous pouvez utiliser ce compartiment pour une congélation traditionnelle ou pour y stocker des aliments déjà congelés.

**Remarque :** lorsque la fonction Congélation très rapide est activée, il est possible que vous entendiez un ronflement. Ce bruit est tout à normal ; il provient du flux d'air qui permet une distribution optimale du froid dans le compartiment.

### Activation et désactivation de la fonction Congélation très rapide :


1. Si vous avez préalablement utilisé la fonction Congélation très rapide, attendez au moins 12 heures avant de l'activer de nouveau. Activez cette fonction pas plus d'une fois toutes les 12 heures.
2. Vérifiez que la fonction Congélation rapide n'est pas activée : il est impossible d'activer simultanément les fonctions Congélation très rapide et Congélation rapide.
3. Videz le compartiment Congélation très rapide.
4. Activez la fonction « Congélation très rapide » en appuyant brièvement sur la touche  du bandeau de commande : l'icône correspondante s'allume et les ventilateurs situés dans la partie inférieure du compartiment se déclenchent pour augmenter le flux d'air froid et accélérer le processus de congélation.
5. Placez les aliments à congeler dans le compartiment en les séparant d'au moins deux centimètres des ventilateurs à l'arrière du compartiment de façon à ce que l'air froid puisse circuler.
6. Pour optimiser la vitesse de congélation, nous vous recommandons de tenir la porte fermée et d'attendre que la fonction Congélation très rapide soit automatiquement désactivée.
7. La fonction « Congélation très rapide » est automatiquement désactivée 4 à 5 heures après son activation : le voyant  s'éteint et les ventilateurs s'arrêtent. Il est toutefois possible de désactiver à tout moment la fonction « Congélation très rapide » en appuyant brièvement sur la touche  du bandeau de commande : le voyant  s'éteint et les ventilateurs s'arrêtent.

### Important :






- **Incompatibilité avec la fonction « Congélation rapide »**

Pour garantir des performances optimales, il est impossible d'utiliser simultanément les fonctions Congélation très rapide et Congélation rapide. Par conséquent, si vous avez déjà activé la fonction Congélation rapide, vous devez la désactiver avant d'utiliser la fonction Congélation très rapide (et vice versa).

- **Si les ventilateurs du compartiment Congélation très rapide ne se mettent pas en marche**

Après l'activation de la fonction « Congélation très rapide », il est possible que le voyant  s'allume normalement, mais que les ventilateurs ne se mettent pas en marche. Ceci est normal et signifie que le congélateur est en cours de dégivrage. Au terme du dégivrage (durée maximale : 1,5 heure), les ventilateurs se mettent automatiquement en marche et le processus « Congélation très rapide » démarre normalement.

- **Si le voyant  ne s'allume pas**

Si l'icône  s'allume après avoir appuyé sur la touche  : vous avez appuyé trop longtemps sur la touche . Pour activer la fonction « Congélation très rapide », désactivez tout d'abord la fonction Congélation rapide (en maintenant enfoncée la touche  pendant 3 secondes, puis en appuyant brièvement sur la touche , c'est-à-dire moins d'une seconde).

## 2.9. CONGÉLATION RAPIDE\*

**La quantité d'aliments frais (en kg) pouvant être congelés en 24 heures est indiquée sur l'étiquette signalétique de l'appareil.**

Cette fonction peut servir à la prestation optimale de l'appareil, 24 heures avant de placer des aliments frais dans le congélateur, observez les consignes fournies dans le Guide de démarrage pour activer/désactiver la fonction. En général, après avoir placé des aliments frais dans le congélateur, 24 heures avec la fonction Congélation rapide suffisent ; La fonction Congélation rapide se désactive automatiquement au bout de 50 heures.

### Important :




Pour économiser de l'énergie, il est possible de désactiver la fonction Congélation rapide au bout de quelques heures lors de la congélation de petites quantités d'aliments.



- **Incompatibilité avec la fonction « Congélation très rapide »**

Pour garantir des performances optimales, il est impossible d'utiliser simultanément les fonctions Congélation très rapide et Congélation rapide. Par conséquent, si vous avez déjà activé la fonction Congélation rapide, vous devez la désactiver avant d'utiliser la fonction Congélation très rapide (et vice versa).

\*Disponible sur certains modèles uniquement. Consultez le GUIDE DE DÉMARRAGE pour savoir si votre modèle est doté de cette fonction.

## 2.10. FONCTION ÉCO NUIT (TARIF NUIT)\*

La fonction Éco Nuit permet de reporter la consommation d'énergie aux heures où le prix de l'électricité est moins élevé (généralement la nuit), c'est-à-dire lorsque le volume de consommation diminue (uniquement dans les pays qui utilisent un système de tarification horaire ; renseignez-vous auprès de votre compagnie électrique). Pour activer cette fonction, appuyez sur la touche  à l'heure où commence le tarif réduit (selon tarification). Par exemple, si le tarif réduit commence à 20 h 00, appuyez sur la touche  à cette heure. Lorsque le voyant Éco Nuit  est allumé, la fonction est activée. Une fois cette fonction activée, l'appareil adapte automatiquement la consommation d'énergie en fonction de l'heure sélectionnée, c'est-à-dire qu'il consomme moins d'énergie durant le jour que pendant la nuit.

**REMARQUE IMPORTANTE :** pour fonctionner correctement, cette fonction doit être activée jour et nuit. Elle reste activée tant que vous ne la désactivez pas (elle est automatiquement désactivée en cas de coupure de courant ou de débranchement de l'appareil). Pour désactiver la fonction, appuyez de nouveau sur la touche . Lorsque le voyant Éco Nuit  est éteint, la fonction est désactivée.

**Remarque :** la consommation d'énergie déclarée fait référence au fonctionnement de l'appareil lorsque la fonction Éco Nuit est activée.

## 2.11. COMMANDE DE CONGÉLATION\*

La fonction Commande de congélation est une technologie avancée qui réduit au minimum les fluctuations de température dans l'ensemble du compartiment congélateur, grâce à un système d'air innovant, totalement indépendant du réfrigérateur. Les brûlures de congélation sont réduites et les aliments conservent leur qualité originale et leur couleur. Pour activer le Commande de congélation, sélectionnez la fonction à partir du menu, réglez sur « MARCHE » et appuyez sur la touche OK pour confirmer votre sélection. Pour désactiver la fonction, répétez la même procédure en réglant sur « ÉTEINT ».

La fonction agit convenablement dans une gamme définie de températures : entre 22 °C et 24 °C.

Quand la fonction est activée et que la température effective dans le congélateur est réglée à un point de consigne plus chaud que 22 °C, la température est automatiquement réglée à 22 °C pour s'adapter à la gamme de fonctionnement.

Si la fonction est activée et que l'utilisateur modifie la température de congélateur hors de la gamme de fonctionnement, la fonction est automatiquement désactivée.

En cas d'activation de la congélation rapide, la fonction « Commande de congélation » est inhibée jusqu'à ce que la fonction Congélation Rapide soit éteinte.

## 2.12. FONCTION SANS GIVRE AUTOMATIQUE

Cet appareil se dégivre automatiquement en fonction des conditions d'utilisation et du taux d'humidité ambiante

Les congélateurs munis de la fonction **Sans givre** assurent la circulation d'air froid dans les zones de stockage et empêchent la formation de givre, ce qui évite le dégivrage. Les produits surgelés ne collent pas aux parois, les étiquettes sont lisibles et l'espace de stockage reste propre et net.

Utilisée avec la fonction Commande de congélation 6th Sense/ Commande de congélation ProFreeze, cette fonction permet non seulement de contrôler le capteur, mais dirige aussi la puissance de refroidissement dans les zones qui en ont besoin, optimisant l'efficacité énergétique.

\*Disponible sur certains modèles uniquement. Consultez le GUIDE DE DÉMARRAGE pour savoir si votre modèle est doté de cette fonction.

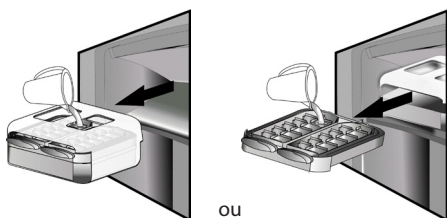
## 2.13. FABRIQUE A GLAÇONS\*

### COMMENT FABRIQUER DES GLAÇONS

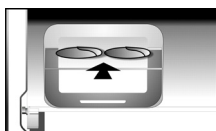
Vous pouvez retirer le plateau à glaçons en le tirant vers vous.



**AVERTISSEMENT :** remplissez avec de l'eau potable uniquement (niveau maximal = 2/3 de la capacité totale).



Remplacez la fabrique à glaçons dans le compartiment congélateur, ou réinsérez le plateau à glaçons dans la fabrique à glaçons. Veillez à ne pas renverser d'eau.



Attendez que les glaçons se soient formés (il est conseillé d'attendre environ 4 heures).

**REMARQUE :** la fabrique à glaçons est amovible. Elle peut être placée en position horizontale n'importe où dans le compartiment congélateur ou retirée de l'appareil lorsque la fabrication de glaçons n'est pas requise.

## 3. UTILISATION

### 3.1. COMMENT AUGMENTER LA CAPACITÉ DE STOCKAGE DU CONGÉLATEUR

Pour augmenter la capacité de stockage dans le compartiment congélateur, vous pouvez :

- retirer les bacs / rabats\* afin de permettre le stockage de produits volumineux.
- placer les produits alimentaires directement sur les clayettes du congélateur.
- retirer la fabrique à glaçons\*.
- retirer la galerie porte-bouteilles\*.

### COMMENT RÉCUPÉRER DES GLAÇONS

Assurez-vous que le bac de stockage est en place sous le bac à glaçons. Dans le cas contraire, mettez-le en place en le faisant glisser.

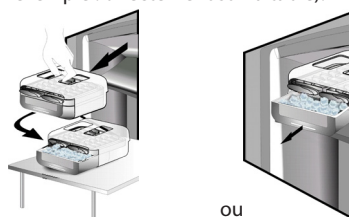
Faites tourner fermement l'un des leviers dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le bac à glaçons tourne légèrement. Les glaçons tombent dans le bac de stockage.



Répétez l'étape 2 pour l'autre moitié du bac à glaçons, si nécessaire.

Pour obtenir de la glace, soulevez légèrement le bac de stockage et tirez-le vers vous.

**REMARQUE :** si vous préférez, vous pouvez retirer toute la fabrique à glaçons de l'appareil, pour récupérer les glaçons de l'endroit qui vous convient le mieux (par exemple : directement sur la table).



### 2.14. SYSTÈME D'ÉCLAIRAGE À LED\*

Le système d'éclairage à l'intérieur du compartiment congélateur est constitué d'une ampoule à LED, ce qui permet un meilleur éclairage, ainsi qu'une consommation d'énergie plus faible. Si le système d'éclairage LED ne fonctionne pas, contactez le Service Après-vente pour le remplacer.

### 3.2. REMARQUES

- N'obstruez pas les sorties d'air (sur la paroi arrière, à l'intérieur de l'appareil) avec des aliments.
- Si le congélateur dispose d'un rabat, vous pouvez maximiser le volume de conservation en le retirant.
- Toutes les tablettes, les rabats, et les paniers coulissants sont amovibles.
- La température intérieure de l'appareil est affectée par la température ambiante, la fréquence d'ouverture des portes, et l'endroit où l'appareil est installé. Le réglage de la température doit toujours prendre ces facteurs en compte.
- À moins d'indication contraire, les accessoires de l'appareil ne peuvent pas être lavés au lave-vaisselle.

\*Disponible sur certains modèles uniquement. Consultez le GUIDE DE DÉMARRAGE pour savoir si votre modèle est doté de cette fonction.

## 4. CONSEILS POUR LA CONSERVATION DES ALIMENTS

Le congélateur est le compartiment idéal pour la conservation des aliments surgelés, faire des glaçons, et congeler des aliments frais.

La quantité maximale (en kilogrammes) d'aliments frais pouvant être congelés dans une période de 24 heures est indiquée sur la plaque signalétique (...kg/24h).

Si vous stockez une petite quantité d'aliments dans le congélateur, nous vous conseillons d'utiliser les zones les plus froides de votre compartiment congélateur, c'est-à-dire la zone supérieure ou centrale, selon le modèle (consultez la fiche produit pour connaître la zone recommandée pour la congélation des aliments frais).

### 4.1. DURÉE DE STOCKAGE DES ALIMENTS SURGELÉS

Le tableau suivant indique la durée de stockage recommandée pour les produits frais surgelés.

ALIMENTS	DURÉE DE STOCKAGE (mois)
<b>Viandes</b>	
Bœuf	8 - 12
Porc, veau	6 - 9
Agneau	6 - 8
Lapin	4 - 6
Viande hachée/abats	2 - 3
Saucisses	1 - 2
<b>Volaille</b>	
Poulet	5 - 7
Dinde	6
Abats de volaille	2 - 3
<b>Crustacés</b>	
Mollusques	1 - 2
Crabe, homard	1 - 2
Fruits de mer	
Huîtres ouvertes	1 - 2

<b>Poisson</b>	
Poissons à chair grasse (saumon, hareng, maquereau)	2 - 3
Poissons à chair maigre (morue, sole)	3 - 4
<b>Ragoûts</b>	
Viande, volaille	2 - 3
<b>Produits laitiers</b>	
Beurre	6
Fromage	3
Crème fraîche	1 - 2
Glace	2 - 3
Œufs	8
<b>Soupes et sauces</b>	
Soupe	2 - 3
Sauce pour viande	2 - 3
Pâté	1
Ratatouille	8
<b>Produits de boulangerie-pâtisserie</b>	
Pain	1 - 2
Petits gâteaux (nature)	4
Gâteaux	2 - 3
Crêpes	1 - 2
Pâtes à tarte/gâteau crues	2 - 3
Quiche	1 - 2
Pizzas	1 - 2

\*Disponible sur certains modèles uniquement. Consultez le GUIDE DE DÉMARRAGE pour savoir si votre modèle est doté de cette fonction.

## FRUITS ET LÉGUMES

ALIMENTS	DURÉE DE STOCKAGE (mois)
<b>Fruits</b>	
Pommes	12
Abricots	8
Mûres	8 - 12
Cassis/groseilles	8 - 12
Cerises	10
Pêches	10
Poires	8 - 12
Prunes	10
Framboises	8 - 12
Fraises	10
Rhubarbe	10
Jus de fruits (orange, citron, pamplemousse)	4 - 6
<b>Gratin</b>	8 - 10
Asperges	6 - 8
Basilic	12
Haricots	8 - 10
Artichauts	8 - 10
Brocoli	8 - 10
Choux de Bruxelles	8 - 10
Chou-fleur	10 - 12
Carottes	6 - 8
Céleri	8
Champignons	6 - 8
Persil	10 - 12
Poivrons	12
Petits pois	12
Haricots d'Espagne	12
Épinards	8 - 10
Tomates	8 - 10
Courgettes	

Nous vous conseillons d'étiqueter et de dater tous vos produits surgelés. Le fait d'ajouter une étiquette vous aidera à identifier les aliments et à savoir à quel moment les utiliser avant que leur qualité ne se détériore. Ne recongelez pas les aliments décongelés.

## 4.2. CONSEILS POUR LA CONGÉLATION ET LA CONSERVATION D'ALIMENTS FRAIS

- Avant la congélation, emballez et scellez les aliments frais dans : du papier aluminium, du film étirable, des sacs sous vide, des récipients en polyéthylène avec couvercle ou des récipients de congélation adaptés à la congélation d'aliments frais.
- Les aliments doivent être frais, à maturité, et de bonne qualité pour obtenir des aliments congelés de haute qualité.
- Il est préférable de congeler les fruits et légumes frais immédiatement après leur cueillette afin de préserver leur valeur nutritive, leur consistance, leur couleur, et leur goût d'origine.

Certaines viandes, notamment le gibier, doivent être suspendues avant d'être congelées.

### Remarque :

- Il est indispensable de laisser refroidir les aliments chauds avant de les placer dans le congélateur.
- Consommez immédiatement les aliments décongelés ou partiellement décongelés. Ne recongelez pas un aliment déjà congelé à moins que vous ne l'ayez préalablement cuisiné. Une fois cuisiné, vous pouvez le recongeler.
- Ne congelez pas des bouteilles remplies de liquide.

## 4.3. UTILISATION DES POCHEs DE GLACE\*

Les poches de glace permettent de conserver les aliments congelés en cas de coupure de courant. Pour tirer le meilleur parti des poches à glace, placez-les sur les aliments stockés au-dessus du compartiment.

## 4.4. PRODUITS SURGELÉS : CONSEILS D'ACHAT

Lorsque vous achetez des produits surgelés :

- Assurez-vous que l'emballage n'est pas endommagé (les produits surgelés dans un emballage endommagé peuvent se détériorer). Si l'emballage est gonflé ou présente des taches humides, il se peut que le produit n'ait pas été conservé dans des conditions optimales et que la décongélation ait déjà commencé.
- Lorsque vous faites vos courses, achetez les produits congelés à la fin et transportez-les dans un sac isotherme.
- Une fois à la maison, placez immédiatement les produits surgelés dans le congélateur.
- Si les aliments se sont décongelés, ne serait-ce que partiellement, ne les recongelez pas. Consommez-les dans les 24 heures.
- Évitez ou réduisez les variations de température au minimum. Respectez les dates de péremption figurant sur les emballages.
- Respectez toujours les informations de conservation sur l'emballage.

## 5. SONS FONCTIONNELS

Les bruits provenant de votre appareil sont tout à fait normaux. Votre appareil est en effet doté de ventilateurs et de moteurs qui contrôlent automatiquement la mise sous et hors tension.

Pour réduire certains bruits de fonctionnement, vous pouvez

- Nivelez l'appareil et installez-le sur une surface plane
- Éviter le contact entre l'appareil et les meubles adjacents.
- Assurez-vous que les accessoires internes sont correctement installés.
- Assurez-vous que les bouteilles et les récipients ne s'entrechoquent pas.

Votre appareil peut émettre les bruits de fonctionnement suivants :

Un sifflement la première fois que vous mettez l'appareil en marche ou après une interruption de fonctionnement prolongée.



Un gargouillement quand le fluide réfrigérant s'écoule dans les tuyaux.



Un grondement qui correspond au fonctionnement du compresseur.



Un bourdonnement lorsque le robinet d'eau ou le ventilateur se met en marche.



Un craquement au démarrage du compresseur ou lorsque la glace s'apprête à tomber dans le bac à glaçons, et un clic soudain lorsque le compresseur démarre ou arrête.



Le CLIC vient du thermostat qui ajuste la fréquence de fonctionnement du compresseur.



## 6. RECOMMANDATION EN CAS DE NON-UTILISATION DE L'APPAREIL

### 6.1. ABSENCE/VACANCES

En cas d'absence prolongée, il est recommandé de consommer les aliments stockés et de débrancher l'appareil pour économiser de l'énergie.

### 6.2. DÉMÉNAGEMENT

1. Retirez les pièces internes.
2. Emballez-les soigneusement et fixez-les entre elles avec du ruban adhésif afin de ne pas les perdre et d'éviter qu'elles ne s'entrechoquent.
3. Vissez les pieds réglables de façon à ce qu'ils ne touchent pas la surface de support.
4. Fermez et fixez la porte avec du ruban adhésif et fixez le câble d'alimentation à l'appareil, également avec du ruban adhésif.

### 6.3. COUPURE DE COURANT

Dans le cas d'une coupure de courant, contactez votre compagnie électrique pour savoir combien de temps va durer la panne.

**Remarque :** A noter qu'un appareil plein restera froid plus longtemps qu'un appareil à moitié plein.

Si des cristaux de glace sont toujours présents sur les aliments, ils peuvent être recongelés bien qu'ils puissent avoir perdu de leur saveur.

Si les aliments se sont décongelés, il est préférable de les jeter.

### Coups de courant allant jusqu'à 24 heures.

1. Maintenez la porte de l'appareil fermée.  
Cela permettra de garder au froid les aliments stockés le plus longtemps possible.

### Coups de courant supérieures à 24 heures.

1. Videz le compartiment congélateur et placez les aliments dans une glacière. Si vous ne disposez pas d'une glacière ni de poches de glace, essayez de consommer en premier les denrées périssables.
2. Videz le bac à glaçons.

## 7. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Avant d'effectuer les opérations d'entretien ou de nettoyage, débranchez l'appareil de la fiche d'alimentation secteur ou coupez l'alimentation électrique.

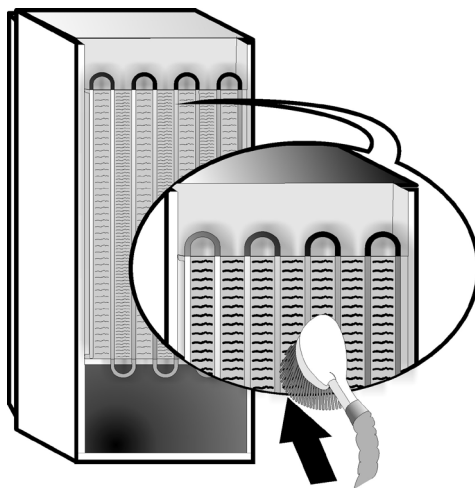
Nettoyez régulièrement l'appareil avec un chiffon et une solution d'eau tiède et de détergent neutre spécifique au nettoyage des parois internes du réfrigérateur. N'utilisez jamais d'agents abrasifs. Ne nettoyez jamais les accessoires du réfrigérateur avec des liquides inflammables. Les émanations peuvent provoquer un incendie ou une explosion. Nettoyez les parois externes de l'appareil et le joint de porte avec un chiffon humide et séchez-les avec un chiffon doux.

N'utilisez pas de nettoyeur à vapeur.

Le condenseur situé à l'arrière de l'appareil doit être nettoyé régulièrement avec un aspirateur.

### Important :

- Les touches et l'écran du panneau de commande doivent être nettoyés avec un chiffon sec; n'utilisez pas d'alcool ou des substances dérivées de l'alcool.
- Les tuyaux du circuit de réfrigération sont situés près du bac de dégivrage et peuvent être chaud au touché. Nettoyez-les régulièrement avec un aspirateur.
- Pour retirer ou insérer la tablette en verre, soulevez la partie avant de la tablette au-dessus du cran d'arrêt.






## 8. GUIDE DE DÉPANNAGE




### 8.1. AVANT DE CONTACTER LE SERVICE APRÈS-VENTE...

Certains dysfonctionnements sont souvent dus à des problèmes mineurs que vous pouvez identifier et résoudre vous-même sans aucun outil.

PROBLÈME	SOLUTION
<b>L'appareil ne fonctionne pas :</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Le réfrigérateur est-il branché à une prise qui fonctionne avec la bonne tension ?</li><li>• Avez-vous vérifié les dispositifs de protection et fusibles du système électrique de votre maison ?</li></ul>
<b>Si le bac de dégivrage contient de l'eau :</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Cela est normal par temps chaud et humide. Il est même possible que le bac soit à moitié plein. Vérifiez que l'appareil est de niveau de façon à ce que l'eau ne déborde pas.</li></ul>
<b>Si les bords de l'appareil qui sont en contact avec le joint de porte sont chauds au toucher :</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Cela est normal par temps chaud et lorsque le compresseur fonctionne.</li></ul>
<b>Si l'éclairage intérieur ne fonctionne pas :</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Avez-vous vérifié les dispositifs de protection et les fusibles de l'alimentation électrique de la maison ?</li><li>• Le réfrigérateur est-il branché à une prise qui fonctionne avec la bonne tension ?</li><li>• Si les DEL sont brisés, l'utilisateur doit appeler le Service Après-vente pour l'échanger avec un DEL du même type, disponible uniquement auprès de nos centres de Services Après-vente ou détaillants autorisés.</li></ul>
<b>Si le moteur semble tourner en surrégime :</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• La durée de fonctionnement du moteur dépend de plusieurs facteurs : fréquence d'ouverture de la porte, quantité d'aliments stockés, température de la pièce, réglages de température.</li><li>• Y a-t-il de la poussière ou des peluches sur le condenseur (arrière de l'appareil)?</li><li>• La porte est-elle bien fermée ?</li><li>• Les joints de la porte sont-ils bien étanches ?</li><li>• Par temps chaud ou dans une pièce chaude, le moteur fonctionne naturellement plus longtemps.</li><li>• Si la porte est restée longtemps ouverte ou si vous avez inséré une grande quantité d'aliments dans l'appareil, le moteur fonctionnera plus longtemps afin de refroidir l'intérieur du compartiment.</li></ul>
<b>Si la température de l'appareil est trop élevée :</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Le réfrigérateur est-il bien réglé ?</li><li>• Une grande quantité d'aliments a-t-elle été insérée dans le réfrigérateur ou le congélateur ?</li><li>• Assurez-vous que la porte n'est pas ouverte trop souvent.</li><li>• Assurez-vous que la porte se ferme correctement.</li></ul>
<b>Si les portes ne s'ouvrent et ne se ferment pas correctement :</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Assurez-vous que les emballages de nourritures ne bloquent pas la porte.</li><li>• Assurez-vous que les pièces internes ou la machine à glaçons automatique sont bien en place.</li><li>• Assurez-vous que les joints de la porte ne sont pas sales ou collants.</li><li>• Assurez-vous que l'appareil est au niveau.</li></ul>

## 8.2. ANOMALIES

En cas de dysfonctionnement, une alarme se déclenche et le message/symbole correspondant apparaît sur l'affichage à DEL (p. ex. : Anomalie 1, Anomalie 2, etc.). Dans ce cas, contactez le Service Après-Vente et spécifiez le code d'alarme. Une alarme sonore se déclenche, l'icône Alarme  s'allume et la lettre F clignote sur l'écran numérique en fonction du code d'anomalie décrit ci-dessous :

Code d'anomalie	Affichage	
Erreur 2	La lettre F clignote à 0,5 seconde d'intervalle. Elle clignote 2 fois et reste éteinte 5 secondes. Cette séquence se répète.	 x2
Erreur 3	La lettre F clignote à 0,5 seconde d'intervalle. Elle clignote 3 fois et reste éteinte 5 secondes. Cette séquence se répète.	 x3
Erreur 6	La lettre F clignote à 0,5 seconde d'intervalle. Elle clignote 6 fois et reste éteinte 5 secondes. Cette séquence se répète.	 x6

## 9. SERVICE APRÈS-VENTE

### Avant de contacter le Service après-vente :

Remettez l'appareil en marche pour vous assurer que l'inconvénient a été éliminé. Si ce n'est pas le cas, débranchez l'appareil de l'alimentation électrique et patientez environ une heure avant de le rallumer.

Si, après avoir procédé aux vérifications décrites dans le Guide de dépannage et après avoir remis l'appareil sous tension, ce dernier ne fonctionne toujours pas correctement, contactez le Service Après-Vente pour expliquer le problème.

### Précisez :

- le modèle et le numéro de série de l'appareil (figurant sur la plaque signalétique),
- le type de panne,

**SERVICE** 0000 000 00000



- le numéro de série (numéro qui se trouve après le mot SERVICE sur la plaque signalétique placée à l'intérieur de l'appareil),
- votre adresse complète,
- votre numéro de téléphone avec l'indicatif régional.

### Remarque :

Le sens d'ouverture des portes peut être modifié. Si cette opération est effectuée par le Service Après-Vente, elle n'est pas couverte par la garantie.

# INDEX

Kapitel 1: <b>INSTALLATION</b> .....	28
1.1. INSTALLATION EINES EINZELGERÄTS.....	28
1.2. INSTALLATION VON ZWEI GERÄTEN .....	28
1.3. TÜREN EINSTELLEN (FALLS VORHANDEN).....	28
Kapitel 2: <b>FUNKTIONEN</b> .....	29
2.1. SMART-DISPLAY*.....	29
2.2. 6TH SENSE GEFRIERKONTROLLE / PROFREEZE GEFRIERKONTROLLE .....	29
2.3. EIN/STAND-BY .....	29
2.4. STROMAUSFALL-ALARM .....	29
2.5. TEMPERATURALARME.....	29
2.6. ALARM TÜR OFFEN.....	29
2.7. PARTY-MODUS .....	30
2.8. SCHOCKGEFRIEREN* .....	30
2.9. SCHNELL EINFRIEREN* .....	30
2.10. ECO NIGHT-FUNKTION (NACHTSTROMNUTZUNG) * .....	31
2.11. GEFRIERKONTROLLE* .....	31
2.12. NO-FROST-AUTOMATIK .....	31
2.13. ICE MATE* .....	32
2.14. LED-LICHTSYSTEM* .....	32
Kapitel 3: <b>GEBRAUCH</b> .....	32
3.1. KAPAZITÄT DES GEFRIERFACHS ERHÖHEN.....	32
3.2. HINWEISE.....	32
Kapitel 4: <b>AUFBEWAHRUNGSTIPPS FÜR LEBENSMITTEL</b> .....	33
4.1. AUFBEWAHRUNGSZEITRAUM VON TIEFKÜHLKOST .....	33
4.2. TIPPS ZUM EINFRIEREN UND LAGERN VON FRISCHEN LEBENSMITTELN .....	34
4.3. VERWENDUNG VON KÜHLAKKUS* .....	34
4.4. TIEFKÜHLKOST: EINKAUFSTIPPS .....	34
Kapitel 5: <b>BETRIEBSGERÄUSCHE</b> .....	35
Kapitel 6: <b>EMPFEHLUNGEN BEI NICHTGEBRAUCH DES GERÄTS</b> .....	36
6.1. ABWESENHEIT / URLAUB .....	36
6.2. UMZUG .....	36
6.3. STROMAUSFALL.....	36
Kapitel 7: <b>WARTUNG UND REINIGUNG</b> .....	36
Kapitel 8: <b>ANLEITUNG ZUR FEHLERSUCHE</b> .....	37
8.1. BEVOR SIE DEN KUNDENDIENST KONTAKTIEREN... ..	37
8.2. FEHLER .....	38
Kapitel 9: <b>KUNDENDIENST</b> .....	38
Sonstiges:	
TÜRANSCHLAG WECHSELN (VERSION_1).....	51
TÜRANSCHLAG WECHSELN (VERSION_2).....	53
GEFRIERFACHEINSÄTZE AUSBAUEN / EINBAUEN .....	55

## HINWEIS:

Die Anweisungen beziehen sich auf verschiedene Modelle, daher kann es zu Unterschieden kommen. Abschnitte, die sich nur auf bestimmte Geräte beziehen, sind mit einem Sternchen (\*) markiert. Funktionen, die sich speziell auf das von Ihnen gekaufte Produktmodell beziehen, finden Sie in der KURZANLEITUNG.

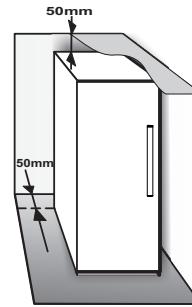
# 1. INSTALLATION

## 1.1. INSTALLATION EINES EINZELGERÄTS

Um eine ausreichende Belüftung sicherzustellen, muss an beiden Seiten und über dem Gerät etwas Platz gelassen werden.

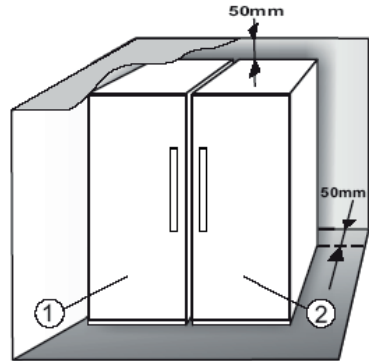
Der Abstand zwischen der Geräterückwand und der Wand hinter dem Gerät sollte mindestens 50 mm betragen.

Eine Verringerung dieses Abstands erhöht den Energieverbrauch des Geräts.

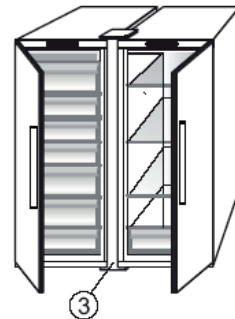


## 1.2. INSTALLATION VON ZWEI GERÄTEN

Bei gemeinsamer Installation von Gefrierer ① und Kühlschrank ② sicherstellen, dass der Gefrierer sich auf der linken Seite und der Kühlschrank auf der rechten Seite befindet (siehe Zeichnung). Die linke Seite des Kühlschranks besitzt eine spezielle Vorrichtung, um Probleme der Kondensation zwischen den Geräten zu vermeiden.



Wir empfehlen, die beiden Geräte mit dem Verbindungsbausatz ③ gemeinsam zu installieren (wie abgebildet). Dieser ist im Kundenservice erhältlich.

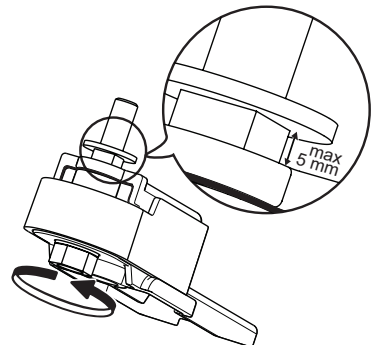


## 1.3. TÜREN EINSTELLEN (FALLS VORHANDEN)

Um die Türen mit dem verstellbaren unteren Scharnier auszurichten (ausgewählte Modelle)

Wenn die Kühlschranktür niedriger ist als die Gefrierertür, drehen Sie die Stellschraube entgegen dem Uhrzeigersinn mit einem M10-Schlüssel und erhöhen Sie die Kühlschranktür.

Wenn die Gefrierertür niedriger ist als die Kühlschranktür, drehen Sie die Stellschraube entgegen dem Uhrzeigersinn mit einem M10-Schlüssel und erhöhen Sie die Gefrierertür.



\* Verfügbar nur bei ausgewählten Modellen. Bitte sehen Sie in der KURZANLEITUNG, ob diese Funktion auf Ihrem Modell verfügbar ist.

## 2. FUNKTIONEN

### 2.1. SMART-DISPLAY\*

Mit dieser Funktion können Sie Energie sparen. Befolgen Sie die Anweisungen in der Kurzanleitung, um die Funktion zu aktivieren / zu deaktivieren. Zwei Sekunden nach Aktivierung des Smart-Displays schaltet das Display ab. Zum Einstellen der Temperatur oder für andere Funktionen müssen Sie das Display durch Drücken einer beliebigen Taste wieder einschalten. Nach etwa 15 Sekunden ohne Betätigung einer Funktion schaltet das Display wieder ab. Bei deaktivierter Funktion wird das normale Display wiederhergestellt. Das Smart-Display wird nach einem Stromausfall automatisch deaktiviert. Bitte beachten Sie, dass diese Funktion nicht die Stromversorgung des Geräts unterbricht, sondern nur den Stromverbrauch durch das externe Display verringert.

**Hinweis:** Der angegebene Energieverbrauch bezieht sich auf den Betrieb mit aktiviertem Smart-Display. Diese Funktion ist nur bei dem Modell mit Benutzerschnittstelle an der Tür verfügbar.

### 2.2. 6TH SENSE GEFRIERKONTROLLE /

#### PROFREEZE GEFRIERKONTROLLE

Die 6th Sense Gefrierkontrolle // ProFreeze Gefrierkontrolle hält in den folgenden Fällen die korrekte Temperatur aufrecht:

#### - Tür kurzfristig geöffnet



Die Funktion wird aktiviert, wenn die Innentemperatur durch eine geöffnete Tür auf Werte ansteigt, bei denen die sichere Lagerung von Lebensmitteln nicht garantiert werden kann und sie bleibt aktiv, bis optimale Lagerungsbedingungen wiederhergestellt sind.

#### - Frische Lebensmittel im Gefrierschrank platziert




Die Funktion wird aktiviert, wenn frische Lebensmittel im Gefrierschrank platziert werden und sie bleibt aktiv, bis optimale Gefrierbedingungen erreicht sind, um so die beste Gefrierqualität bei niedrigstem Energieverbrauch zu garantieren.

**Hinweis:** Abgesehen von der Menge an Lebensmitteln, die in den Gefrierschrank gegeben wird, wirken sich auch die Umgebungstemperatur und die Menge der bereits im Gefrierschrank vorhandenen Lebensmittel auf die Dauer der Funktion 6th Sense Gefrierkontrolle / ProFreeze Gefrierkontrolle aus. Schwankungen in der Betriebsdauer der Funktion sind somit völlig normal.

### 2.3. EIN/STAND-BY

Diese Funktion schaltet die Gefrierfächer ein oder in den Stand-by-Modus. Halten Sie die Taste Ein/Standby  3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät in den Stand-by-Modus zu schalten. Im Stand-by-Modus ist die Leuchte im Gefrierfach nicht aktiv. Bitte beachten Sie, dass das Gerät im Stand-by-Modus weiterhin mit Strom versorgt wird. Drücken Sie die Taste Ein/Standby , um das Gerät wieder einzuschalten.

### 2.4. STROMAUSFALL-ALARM



Bei einem Stromausfall ist Ihr Gerät in der Lage, die Temperatur im Gefrierraum nach Wiederaufnahme der Stromversorgung automatisch zu überwachen. Steigt die Temperatur im Gefrierraum über den Gefrierpunkt an, leuchtet das Symbol Stromausfall  auf, das Alarmsymbol  blinkt und das Warnsignal ertönt, sobald die Stromversorgung wieder einsetzt. Zum Rücksetzen des Alarms einmal die  Alarm-Reset-Taste drücken.

Im Falle eines Stromausfallalarms sollten folgende Maßnahmen getroffen werden:



- Verbrauchen Sie angetaute, aber noch kalte Lebensmittel aus Gefrierfach innerhalb von 24 Stunden.
- Falls die Lebensmittel im Gefrierraum gefroren sind, bedeutet dies, dass sie angetaut waren und nach Wiederaufnahme der Stromversorgung wieder gefroren sind. Dadurch werden nicht nur Geschmack, Qualität und Nährwert der Lebensmittel verändert, sondern sie sind auch potentiell gefährlich. Sie sollten diese Lebensmittel nicht verzehren und den gesamten Inhalt des Gefrierfachs wegwerfen. Der Stromausfall-Alarm liefert Ihnen Hinweise zur Qualität der im Gefrierfach eingelagerten Lebensmittel im Falle eines Stromausfalls. Dieses System stellt keine Garantie für die Qualität und Unbedenklichkeit der Lebensmittel dar, sondern weist lediglich darauf hin, dass der einwandfreie Zustand der Lebensmittel im Gefrierfach überprüft werden muss.

### 2.5. TEMPERATURALARME

Der Alarmton ertönt und die Temperaturanzeige (°C) blinkt. Der Alarm wird in folgenden Fällen ausgelöst:

- Das Gerät wird nach längerer Zeit der Nichtbenutzung an die Stromversorgung angeschlossen
  - Die Gefrierraumtemperatur ist zu hoch
  - Die Menge der eingelagerten frischen Lebensmittel übersteigt die auf dem Typenschild angegebene
  - Die Gefrierraumtür stand längere Zeit offen.
- Zum Abschalten des Summers einmal die Alarm-Reset-Taste  drücken. Die Alarmanzeige  erlischt automatisch, sobald im Gefrierfach die Temperatur unter -10 °C sinkt, die Anzeige der eingestellten Temperatur (°C) nicht mehr blinkt und die gewählte Einstellung angezeigt wird.

### 2.6. ALARM TÜR OFFEN

Das Alarmsymbol  blinkt und der Alarmton ertönt. Der Alarm wird aktiviert, wenn die Tür länger als 2 Minuten geöffnet bleibt. Schließen Sie die Tür oder drücken Sie die Taste Alarm stoppen , um den Alarmton auszuschalten.

\* Verfügbar nur bei ausgewählten Modellen. Bitte sehen Sie in der KURZANLEITUNG, ob diese Funktion auf Ihrem Modell verfügbar ist.

## 2.7. PARTY-MODUS

Verwenden Sie diese Funktion, um Getränke im Gefrierfach zu kühlen. 30 Minuten nach der Auswahl (die Zeit, die benötigt wird, um eine 0,75-l-Flasche zu kühlen ohne das Glas zu brechen) blinkt das Symbol und ein Alarmton ertönt: Entfernen Sie die Flasche aus dem Gefrierfach und drücken Sie die Taste Alarm stoppen, um den Alarm zu deaktivieren.





**Wichtig:** Lassen Sie die Flasche auf keinen Fall länger als notwendig im Gefrierfach.

## 2.8. SCHOCKGEFRIEREN\*

Das „Schockgefrier“-Fach ist speziell darauf ausgelegt, bis zu 2 kg frische Lebensmittel extrem schnell einzufrieren. Die ultraschnelle Funktion „Schockgefrieren“ minimiert die Bildung von Eiskristallen in den Lebensmitteln und stellt somit eine optimale Qualität nach dem Auftauen und vor dem Verzehr sicher. Wenn die Funktion „Schockgefrieren“ nicht aktiv ist, kann das Fach zum herkömmlichen Einfrieren oder zur Lagerung von bereits eingefrorenen Lebensmitteln eingesetzt werden.

**Hinweis:** Bei aktivierter Funktion „Schockgefrieren“ ist möglicherweise ein Summen zu hören. Dies ist absolut normal und wird durch den Luftstrom verursacht, der eine optimale Kälteverteilung im Fach sicherstellt.

### Funktion „Schockgefrieren“ aktivieren und deaktivieren:


1. Stellen Sie sicher, dass seit dem letzten Mal, bei dem die Funktion „Schockgefrieren“ eingesetzt wurde, mindestens 12 Stunden vergangen sind. Aktivieren Sie die Funktion nicht mehr als einmal alle 12 Stunden.
2. Stellen Sie sicher, dass die Funktion „Schnell einfrieren“ nicht aktiv ist: Die Funktionen „Schockgefrieren“ und „Schnell einfrieren“ können nicht gleichzeitig verwendet werden.
3. Entleeren Sie das „Schockgefrier“-Fach.
4. Aktivieren Sie die Funktion „Schockgefrieren“, indem Sie kurz auf die Taste  auf dem Bedienfeld drücken: Das Symbol leuchtet auf und das Gebläse an der Unterseite des Fachs läuft an. Somit wird der kalte Luftstrom erhöht und der Gefrierprozess beschleunigt.
5. Platzieren Sie die Lebensmittel, die eingefroren werden sollen mindestens 2 cm vom Gebläse an der Rückseite des Fachs entfernt, damit die kalte Luft zirkulieren kann.
6. Um die maximale Einfriergeschwindigkeit zu erreichen, empfiehlt es sich, die Funktion „Schockgefrieren“ bis zu ihrem automatischen Abschluss nicht zu deaktivieren und die Tür geschlossen zu halten.
7. Die Funktion „Schockgefrieren“ wird 4-5 Stunden nach ihrer Aktivierung automatisch deaktiviert: Die Anzeige  erlischt und das Gebläse wird aktiviert. Die Funktion „Schockgefrieren“ kann allerdings auch manuell ausgeschaltet werden. Drücken Sie hierzu kurz auf die Taste  auf dem Bedienfeld: Die Anzeige  erlischt und das Gebläse wird aktiviert.

### Achtung:






- **Inkompatibilität mit der Funktion „Schnell einfrieren“**

Um optimale Leistung sicherzustellen können die Funktionen „Schockgefrieren“ und „Schnell einfrieren“ nicht gleichzeitig eingesetzt werden. Aus diesem Grund muss die Funktion „Schnell einfrieren“ zunächst deaktiviert werden, bevor die Funktion „Schockgefrieren“ aktiviert werden kann (und andersherum).

- **Falls das Gebläse im „Schockgefrier“-Fach nicht anläuft**

Nach Aktivierung der Funktion „Schockgefrieren“ ist es möglich, dass die Anzeige  aufleuchtet, aber das Gebläse nicht anläuft. Dies ist normal und deutet darauf hin, dass der Gefrierschrank gerade abtaut. Am Ende der Abtauphase (maximale Dauer: 1,5 Stunden), läuft das Gebläse automatisch an und die Funktion „Schockgefrieren“ läuft normal an.

- **Wenn das Symbol  nicht aufleuchtet**

Falls nach Drücken der Taste  das Symbol  aufleuchtet: In diesem Fall wurde die Taste  zu lange gedrückt. Deaktivieren Sie zur Aktivierung der Funktion „Schockgefrieren“ zunächst die Funktion „Schnell einfrieren“ (halten Sie die Taste  3 Sekunden lang gedrückt und drücken Sie dann die Taste , aber halten Sie diese nicht länger als 1 Sekunde gedrückt.

## 2.9. SCHNELL EINFRIEREN\*

**Die Menge an frischen Lebensmitteln (in kg), die pro 24 Stunden eingefroren werden kann, ist auf dem Typenschild des Geräts angegeben.**

Diese Funktion dient einer optimalen Kühlleistung, 24 Stunden bevor frische Lebensmittel in den Gefrierschrank gegeben werden. Bitte befolgen Sie die Anweisungen in der Kurzanleitung um die Funktion zu aktivieren/deaktivieren. In der Regel reichen 24 Stunden mit der Funktion Schnell Einfrieren nach der Einlagerung des Gefrierguts aus; Nach 50 Stunden schaltet die Funktion Schnell Einfrieren automatisch ab.

### Achtung:




Um beim Einfrieren von kleinen Lebensmittelmengen Energie zu sparen, kann die Funktion „Schnell einfrieren“ nach ein paar Stunden deaktiviert werden.



- **Inkompatibilität mit der Funktion „Schockgefrieren“**

Um optimale Leistung sicherzustellen können die Funktionen „Schockgefrieren“ und „Schnell einfrieren“ nicht gleichzeitig eingesetzt werden. Aus diesem Grund muss die Funktion „Schnell einfrieren“ zunächst deaktiviert werden, bevor die Funktion „Schockgefrieren“ aktiviert werden kann (und andersherum).

## 2.10. ECO NIGHT-FUNKTION (NACHTSTROMNUTZUNG) \*

Mit der Funktion Eco Night verbraucht das Gerät seine Energie hauptsächlich in den Phasen in denen günstiger Strom verfügbar ist (meist in der Nacht), dann ist Energie vermehrt verfügbar und kostet weniger als am Tag (dies gilt nur in Ländern, in denen ein zeitbasiertes System mit mehreren Tarifen im Gebrauch ist – jeweilige Stromkosten können bei Ihrem Stromanbieter erfragt werden).

Drücken Sie zur Aktivierung der Funktion die Taste  zu Beginn des günstigeren Tarifs (je nach Stromtarifplan). Wenn der Strom also ab 20:00 Uhr günstiger ist, dann drücken Sie zu diesem Zeitpunkt die Taste . Wenn die Eco Night-Anzeige  leuchtet, ist die Funktion aktiv. Ist die Funktion einmal aktiviert, passt die Funktion den Energieverbrauch entsprechend der gewählten Zeit an, es wird also am Tag weniger Energie verbraucht als in der Nacht.

**WICHTIGER HINWEIS:** Um korrekt zu funktionieren, muss die Funktion Tag und Nacht eingeschaltet sein. Die Funktion bleibt aktiv, bis sie deaktiviert wird (oder bis sie bei Stromausfall oder Abschaltung des Geräts deaktiviert wird). Drücken Sie die Taste  erneut, um die Funktion zu deaktivieren. Wenn die Eco Night-Anzeige  nicht leuchtet, ist die Funktion deaktiviert.

**Hinweis:** Der angegebene Energieverbrauch bezieht sich auf den Betrieb mit deaktivierter Funktion Eco Night.

## 2.11. GEFRIERKONTROLLE\*

Die Gefrierkontrolle ist eine fortschrittliche Technologie, die Temperaturschwankungen im gesamten Gefrierfach auf ein Minimum beschränkt. Dies ist dank eines innovativen, vom Kühlschrank vollkommen unabhängigen Luftsystems möglich. Gefrierbrand wird stark verringert und die Lebensmittel behalten ihre ursprüngliche Qualität und Farbe. Wählen Sie die Funktion aus dem Menü aus und stellen Sie diese auf >ON<, um die Gefrierkontrolle zu aktivieren und drücken Sie die OK-Taste, um die Auswahl zu bestätigen. Wiederholen Sie diesen Vorgang zur Deaktivierung dieser Funktion und stellen Sie diese auf >OFF<.

Die Funktion arbeitet in einem festgelegten Temperaturbereich einwandfrei: zwischen 22 °C und 24 °C. Wenn die Funktion eingesetzt wird, während die aktuelle Temperatur im Gefrierfach auf einen wärmeren Einstellwert als 22 °C gestellt ist, wird die Temperatur automatisch auf 22 °C eingestellt, um sie an den Betriebsbereich anzupassen.

Wenn die Funktion eingesetzt wird und der Bediener ändert die Gefriertemperatur auf einen Wert außerhalb des Betriebsbereichs, wird die Funktion automatisch abgeschaltet.

Falls Schnell-Einfrieren eingesetzt wird, wird die „Gefrierkontrolle“ unterdrückt, bis die Schnell-Einfrieren-Funktion abschaltet.

## 2.12. NO-FROST-AUTOMATIK

Dieses Produkt ist darauf ausgelegt, je nach Verwendung und umgebender Feuchtigkeit automatisch abzutauen. In **No-Frost**-Gefrierschränken zirkuliert gekühlte Luft um die Lagerbereiche herum und verhindert die Eisbildung, was Abtauen vollkommen unnötig macht.

Gefrorene Lebensmittel haften nicht an den Wänden, die Beschriftung bleibt lesbar und der Lagerbereich bleibt sauber und übersichtlich.

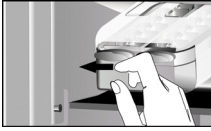
In Kombination mit der 6th Sense Gefrierkontrolle / ProFreeze Gefrierkontrolle wird nicht nur der Sensor gesteuert, sondern die Kühlleistung direkt dorthin geleitet, wo sie benötigt wird. Hierbei wird Energieeffizienz optimiert.

\* Verfügbar nur bei ausgewählten Modellen. Bitte sehen Sie in der KURZANLEITUNG, ob diese Funktion auf Ihrem Modell verfügbar ist.

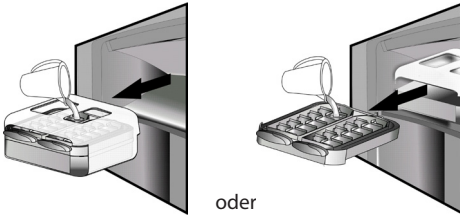
## 2.13. ICE MATE\*

### HERSTELLUNG VON EISWÜRFELN

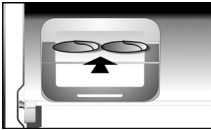
Sie können die Eisschale entfernen, indem Sie sie zu sich herausziehen.



**WARNUNG:** nur mit Trinkwasser befüllen (maximal 2/3 befüllen).



Setzen Sie den Ice Mate in das Gefrierfach zurück oder führen Sie die Eiswürfelschublade wieder in den Ice Mate ein. Verschütten Sie hierbei kein Wasser.



Warten, bis sich die Eiswürfel bilden (es wird empfohlen etwa 4 Stunden zu warten).

**HINWEIS:** Der Ice Mate kann herausgenommen werden. Er kann waagrecht in ein beliebiges Fach des Gefrierfachs gestellt oder aus dem Gerät genommen werden, wenn keine Eisbereitung erwünscht wird.

## 3. GEBRAUCH

### 3.1. KAPAZITÄT DES GEFRIERFACHS ERHÖHEN

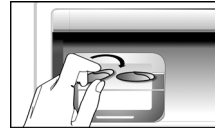
Sie können die Kapazität des Gefrierfachs folgendermaßen erhöhen:

- Nehmen Sie Körbe / Klappen\* heraus, um größere Produkte einzulagern.
- Platzieren Sie Lebensmittel direkt auf den Gefrierablagen.
- Entfernen Sie den Ice Mate\*.
- Entfernen Sie das Flaschenfach\*.

### HERAUSNAHME VON EISWÜRFELN

Stellen Sie sicher, dass sich der Behälter unter der Eiswürfelschublade befindet. Ist dies nicht der Fall, schieben Sie sie ein.

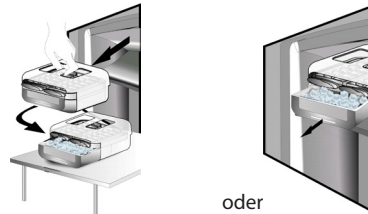
Drehen Sie kraftvoll an einem der Griffe, bis sich die Eiswürfelschublade leicht verbiegt. Die Eiswürfel fallen in den Aufnahmebehälter.



Wiederholen Sie ggf. Schritt 2 für die andere Hälfte der Schublade.

Heben Sie den Behälter an und ziehen Sie ihn zu sich heraus, um Eis zu entnehmen.

**HINWEIS:** Falls Sie es bevorzugen können Sie den gesamten Ice Mate aus dem Gerät herausnehmen, um die Eiswürfel etwa: direkt auf dem Tisch zu platzieren.



### 2.14. LED-LICHTSYSTEM\*

Im Lichtsystem in Inneren des Gefrierschranks werden LED-Leuchten eingesetzt. Diese ermöglichen eine bessere Lichtausbeute bei sehr niedrigem Energieverbrauch.

Falls das LED-System nicht funktioniert, kontaktieren Sie bitte den Kundenservice, um es zu ersetzen.

### 3.2. HINWEISE

- Blockieren Sie niemals den Luftauslass (an der Rückseite im Gerät) mit Lebensmitteln.
- Ist das Gefrierfach mit einer Klappe ausgestattet, kann das Lagervolumen erhöht werden, indem die Klappe herausgenommen wird.
- Alle Ablageflächen und herausziehbaren Körbe lassen sich herausnehmen.
- Die Innentemperaturen des Geräts hängen von der Raumtemperatur, der Häufigkeit der Türöffnungen und dem Gerätestandort ab. Bei der Temperatureinstellung sind diese Faktoren zu berücksichtigen.
- Falls nicht anderweitig angegeben, ist das Gerätezubehör nicht zum Spülen im Geschirrspüler geeignet.

\* Verfügbar nur bei ausgewählten Modellen. Bitte sehen Sie in der KURZANLEITUNG, ob diese Funktion auf Ihrem Modell verfügbar ist.



## 4. AUFBEWAHRUNGSTIPPS FÜR LEBENSMITTEL

Das Gefrierfach ist der ideale Ort, um Tiefkühlkost aufzubewahren, Eiswürfel zuzubereiten und frische Lebensmittel einzufrieren.

Die Höchstmenge an Kilogramm frischer Lebensmittel, die in einem Zeitraum von 24 Stunden eingefroren werden kann, ist auf dem Schild angegeben. (...kg/24h). Wenn Sie nur eine geringe Menge von Lebensmitteln im Gefrierfach aufbewahren möchten, empfehlen wir, die kältesten Bereiche Ihres Gefrierfachs zu verwenden. Hierbei handelt es sich je nach dem von Ihnen verwendeten Modell um den oberen oder mittleren Bereich (siehe Produktdatenblatt für den empfohlenen Bereich zum Einfrieren frischer Lebensmittel).

### 4.1. AUFBEWAHRUNGSZEITRAUM VON TIEFKÜHLKOST

Die Tabelle gibt die empfohlene Aufbewahrungsdauer für eingefrorene frische Lebensmittel an.

LEBENSMITTEL	AUFBEWAHRUNGSZEIT (Monate)
<b>Fleisch</b>	
Rind	8 - 12
Schwein, Kalb	6 - 9
Lamm	6 - 8
Kaninchen	4 - 6
Gehacktes/Innereien	2 - 3
Bratwurst/Würste	1 - 2
<b>Geflügel</b>	
Hähnchen	5 - 7
Truthahn	6
Innereien	2 - 3
<b>Krustentiere</b>	
Molluske, Krabben, Hummer	1 - 2
Krabben, Hummer	1 - 2
Schalentiere	
Austern, aus der Schale gelöst	1 - 2

<b>Fisch</b>	
„fettartig“ (Lachs, Hering, Makrele)	2 - 3
„fettarm“ (Dorsch, Seezunge)	3 - 4
<b>Eintopf</b>	
Fleisch, Geflügel	2 - 3
<b>Milchprodukte</b>	
Butter	6
Käse	3
Sahne	1 - 2
Eis	2 - 3
Eier	8
<b>Suppen und Saucen</b>	
Suppe	2 - 3
Fleischsauce	2 - 3
Pastete	1
Ratatouille	8
<b>Gebäck und Brot</b>	
herkömmliches Brot	1 - 2
Kuchen (einfach)	4
Torten	2 - 3
Pfannkuchen	1 - 2
Rohes Gebäck	2 - 3
Quiche	1 - 2
Pizza	1 - 2

\* Verfügbar nur bei ausgewählten Modellen. Bitte sehen Sie in der KURZANLEITUNG, ob diese Funktion auf Ihrem Modell verfügbar ist.

## OBST UND GEMÜSE

LEBENSMITTEL	AUFBEWAHRUNGSZEIT (Monate)
<b>Obst</b>	
Äpfel	12
Aprikosen	8
Brombeeren	8 - 12
Johannisbeeren (schwarz/rot)	8 - 12
Kirschen	10
Pfirsiche	10
Birnen	8 - 12
Pflaumen	10
Himbeeren	8 - 12
Erdbeeren	10
Rhabarber	10
Fruchtsäfte (Orange, Zitrone, Grapefruit)	4 - 6
<b>Gemüse</b>	8 - 10
Spargel	6 - 8
Basilikum	12
Bohnen	8 - 10
Artischocken	8 - 10
Broccoli	8 - 10
Rosenkohl	8 - 10
Blumenkohl	10 - 12
Karotten	6 - 8
Sellerie	8
Pilze (Champignons)	6 - 8
Petersilie	10 - 12
Paprika	12
Erbsen	12
Stangenbohnen	12
Spinat	8 - 10
Tomaten	8 - 10
Zucchini	

Wir empfehlen, dass Sie all Ihre gefrorenen Lebensmittel mit Namen und Datum versehen. Die Verwendung von Aufklebern kann Ihnen dabei helfen, Lebensmittel zu kennzeichnen und festzustellen, bis wann diese verwendet werden müssen, bevor deren Qualität nachlässt. Frieren Sie aufgetaute Lebensmittel nicht erneut ein.

## 4.2. TIPPS ZUM EINFRIEREN UND LAGERN VON FRISCHEN LEBENSMITTELN

- Vor dem Einfrieren frische Lebensmittel unter Verwendung von Folgendem verpacken: Alufolie, Frischhaltefolie, luft- und wasserdichte Kunststoffbeutel, Kunststoffbehälter mit Deckeln oder Gefrierbehälter, die zum Einfrieren frischer Lebensmittel geeignet sind.
- Für hochwertige gefrorene Lebensmittel müssen die Lebensmittel frisch, reif und von guter Qualität sein.
- Frisches Obst und Gemüse muss möglichst gleich nach der Ernte eingefroren werden, um seinen vollen Nährwert, seine Konsistenz, seine Farbe und seinen Geschmack zu erhalten.

Manche Fleischsorten, vor allem Wild, müssen vor dem Einfrieren abgehängt werden.

### Hinweis:

- Lassen Sie heiße Lebensmittel stets abkühlen, bevor Sie sie in das Gefrierfach geben.
- Verbrauchen Sie vollständig oder teilweise aufgetaute Lebensmittel sofort. Frieren Sie nichts erneut ein, es sei denn, es wurde nach dem Auftauen gegart. Falls aufgetaute Lebensmittel gekocht werden, können sie danach wieder eingefroren werden.
- Frieren Sie keine Flaschen mit Flüssigkeiten darin ein.

## 4.3. VERWENDUNG VON KÜHLAKKUS\*

Kühlakkus helfen dabei, Lebensmittel bei einem Stromausfall im gefrorenen Zustand zu bewahren. Platzieren Sie sie zur effizientesten Nutzung oben im Gefrierfach.

## 4.4. TIEFKÜHLKOST: EINKAUFSTIPPS

Beim Kauf von Tiefkühlkost:

- Stellen Sie sicher, dass die Verpackung nicht beschädigt ist (gefrorene Lebensmittel in beschädigter Verpackung sind möglicherweise verdorben). Ist die Verpackung aufgebläht oder feucht, wurden die Lebensmittel nicht optimal gelagert, und sind bereits angetaut.
- Besorgen Sie Tiefkühlkost am Ende Ihres Einkaufs und transportieren Sie sie in einer wärmeisolierten Kühltasche.
- Legen Sie Tiefkühlkost sofort ins Gefrierfach, sobald Sie zu Hause angekommen sind.
- Frieren Sie Lebensmittel nicht erneut ein, auch wenn sie nur teilweise angetaut sind. Verzehren Sie sie innerhalb von 24 Stunden.
- Vermeiden Sie Temperaturschwankungen oder beschränken Sie sie auf ein Minimum. Beachten Sie das aufgedruckte Mindesthaltbarkeitsdatum.
- Beachten Sie stets die aufgedruckten Lagerungsinformationen.

# 5. BETRIEBSGERÄUSCHE

Es ist normal, wenn Geräusche aus Ihrem Gerät kommen, da es mit mehreren Gebläsen und mit Motoren zur Leistungsregelung ausgestattet ist, die automatisch aus- und eingeschaltet werden.

Manche der Betriebsgeräusche können folgendermaßen reduziert werden:

- Nivellieren Sie das Gerät aus und platzieren Sie es auf ebenem Untergrund
- Vermeiden Sie Kontakt zwischen Gerät und Möbelstücken.
- Stellen Sie sicher, dass alle internen Komponenten korrekt platziert sind.
- Stellen Sie sicher, dass Flaschen und Behälter einander nicht berühren.

## Möglicherweise hörbare Betriebsgeräusche:

Zischgeräusch beim ersten Einschalten oder nach einer langen Betriebspause.



Ein Gluckern, wenn Kältemittel in die Leitungen fließt.



BRRR Geräusch entsteht durch den laufenden Kompressor.



Ein Summen, wenn Wasserventil oder Gebläse anlaufen.



Ein Knacken, wenn der Kompressor anläuft oder wenn fertige Eiswürfel in den Behälter fallen, oder abruptes Klicken, wenn der Kompressor ein- und ausgeschaltet wird.



Der KLICK kommt von dem Thermostat, der einstellt wie oft der Kompressor läuft.



## 6. EMPFEHLUNGEN BEI NICHTGEBRAUCH DES GERÄTS

### 6.1. ABWESENHEIT / URLAUB

Bei längerer Abwesenheit empfiehlt es sich, Lebensmittel zu verbrauchen und das Gerät auszuschalten, um Energie zu sparen.

### 6.2. UMZUG

1. Nehmen Sie alle inneren Teile heraus.
2. Wickeln Sie alle Teile gut ein und befestigen Sie sie mit Klebeband, damit sie nicht aneinanderschlagen oder verloren gehen.
3. Schrauben Sie die einstellbaren Füße fest, damit sie die Auflagefläche nicht berühren.
4. Schließen Sie die Tür, fixieren Sie sie mit Klebeband und fixieren Sie das Netzkabel ebenfalls mit Klebeband am Gerät.

### 6.3. STROMAUSFALL

Rufen Sie bei Stromausfall bei Ihrem Stromversorger an und fragen Sie, wie lange der Ausfall andauern wird.

**Hinweis:** Denken Sie daran, dass ein volles Gerät länger kalt bleibt als ein nur teilweise gefülltes.

Lebensmittel mit sichtbaren Eiskristallen können erneut eingefroren werden, Geschmack und Aroma können allerdings darunter leiden.

Falls der Zustand der Lebensmittel schlecht ist, ist es besser, sie zu entsorgen.

### Stromausfälle bis zu 24 Stunden.

1. Halten Sie die Tür des Geräts geschlossen. Lebensmittel können so länger kalt bleiben.

### Stromausfälle über 24 Stunden.

1. Leeren Sie das Gefrierfach und platzieren Sie die Lebensmittel in einem tragbaren Gefriergerät. Ist so ein Gefriergerät nicht verfügbar und sind auch keine Kühlakkus verfügbar, versuchen Sie die am ehesten verderblichen Lebensmittel aufzubrechen.
2. Leeren Sie den Eiswürfelbehälter.

## 7. WARTUNG UND REINIGUNG

Ziehen Sie vor Reinigungs- und Wartungsarbeiten den Netzstecker des Geräts oder unterbrechen Sie die Stromversorgung.

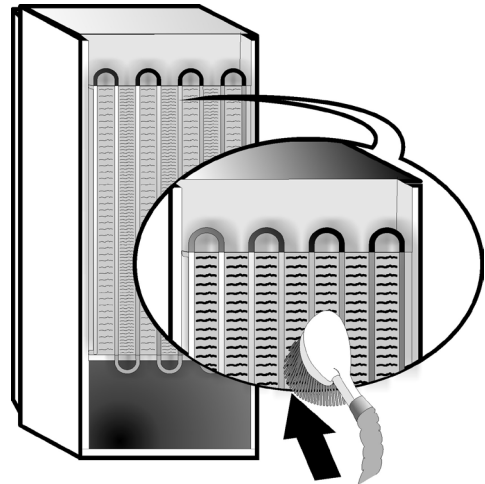
Reinigen Sie das Gerät regelmäßig mit einem Tuch und einer Lösung aus warmem Wasser und speziellem Neutralreiniger für Kühlschränke. Verwenden Sie niemals Scheuermittel. Reinigen Sie Kühlschrankteile niemals mit entflammenden Flüssigkeiten. Die Dämpfe können zu Brandgefahr oder Explosion führen. Reinigen Sie das Äußere des Geräts und die Türdichtung mit einem feuchten Tuch und trocknen Sie mit einem weichen Tuch nach.

Verwenden Sie keine Dampfreiniger.

Der Kondensator auf der Geräterückseite sollte regelmäßig mit einem Staubsauger gereinigt werden.

### Wichtig:

- Tasten und Bedientafel dürfen nicht mit Alkohol oder alkoholischen Substanzen gereinigt werden. Verwenden Sie nur ein trockenes Tuch.
- Die Leitungen des Kältemittelkreislaufs befinden sich in der Nähe der Tauwasserschale. Sie können sehr heiß werden. Reinigen Sie sie regelmäßig mit einem Staubsauger.
- Heben Sie das vordere Ende der Glasablage an, um sie am Stopper vorbeizubewegen und herauszunehmen.




## 8. ANLEITUNG ZUR FEHLERSUCHE




### 8.1. BEVOR SIE DEN KUNDENDIENST KONTAKTIEREN...

Betriebsprobleme werden häufig durch Kleinigkeiten verursacht, die Sie selbst finden und ohne jegliches Werkzeug beheben können.

PROBLEM	ABHILFE
<b>Das Gerät funktioniert nicht:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Überprüfen, ob das Netzkabel an eine funktionierende Steckdose mit der korrekten Spannung angeschlossen ist.</li> <li>• Überprüfen Sie die Schutzeinrichtungen und Sicherungen der Stromversorgung in Ihrem Haus.</li> </ul>
<b>Es befindet sich Wasser in der Abtauschale:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bei warmem, feuchtem Wetter ist dies normal. Die Schale kann sogar halbvoll werden. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausnivelliert ist, damit das Wasser nicht überläuft.</li> </ul>
<b>Die Kanten des Gehäuses die mit der Türdichtung in Berührung kommen, fühlen sich warm an:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bei warmem Wetter und bei laufendem Kompressor ist dies normal.</li> </ul>
<b>Die Beleuchtung funktioniert nicht:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Überprüfen Sie die Schutzeinrichtungen und Sicherungen der Stromversorgung in Ihrem Haus.</li> <li>• Überprüfen, ob das Netzkabel an eine funktionierende Steckdose mit der korrekten Spannung angeschlossen ist.</li> <li>• Falls die LEDs beschädigt sind, muss der Benutzer den Kundenservice kontaktieren. Dieser Lampentyp ist nur durch unseren Kundenservice oder durch autorisierte Händler erhältlich.</li> </ul>
<b>Der Motor läuft zu stark:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Motorlaufzeit hängt von verschiedenen Faktoren ab: Anzahl der Türöffnungen, gelagerte Lebensmittelmenge, Zimmertemperatur, Temperatureinstellungen.</li> <li>• Stellen Sie sicher, dass der Kondensator (hinten am Gerät) frei von Staub und Flusen ist.</li> <li>• Stellen Sie sicher, dass die Türe richtig schließt.</li> <li>• Stellen Sie sicher, dass die Türdichtungen richtig angebracht sind.</li> <li>• An heißen Tagen sowie in warmen Räumen läuft der Motor länger.</li> <li>• Falls die Tür längere Zeit offen stand und viele Lebensmittel eingelagert sind, läuft der Motor länger, um das Geräteinnere zu kühlen.</li> </ul>
<b>Die Temperatur im Gerät ist zu hoch:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stellen Sie sicher, dass die Gerätesteuierungen richtig eingestellt sind.</li> <li>• Überprüfen Sie, ob sich eine große Menge an Lebensmitteln in dem Gerät befindet.</li> <li>• Stellen Sie sicher, dass die Tür nicht zu häufig geöffnet wird.</li> <li>• Stellen Sie sicher, dass die Türe richtig schließt.</li> </ul>
<b>Die Türen lassen sich nicht korrekt öffnen oder schließen:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stellen Sie sicher, dass keine Lebensmittelverpackungen die Tür blockieren.</li> <li>• Stellen Sie sicher, dass interne Teile oder der automatische Eiswürfelbereiter nicht verkehrt eingesetzt sind.</li> <li>• Stellen Sie sicher, dass die Türdichtungen nicht schmutzig oder klebrig sind.</li> <li>• Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausnivelliert ist.</li> </ul>

## 8.2. FEHLER

Im Falle eines Betriebsalarms wird dieser in der LED-Segmentanzeige angegeben (z. B. Fehler 1, Fehler 2 usw...). Kontaktieren Sie den Kundendienst und geben Sie den Alarmcode an. Der Alarmton ertönt, das Alarmsymbol  leuchtet auf und der Buchstabe F blinkt entsprechend der folgenden Fehlercodes:

Fehlercode	Anzeige
Fehler 2	Buchstabe F blinkt alle 0,5 Sek. Er leuchtet zweimal auf und bleibt dann 5 Sekunden lang aus. Dies wiederholt sich.  x2
Fehler 3	Buchstabe F blinkt alle 0,5 Sek. Er leuchtet dreimal auf und bleibt dann 5 Sekunden lang aus. Dies wiederholt sich.  x3
Fehler 6	Buchstabe F blinkt alle 0,5 Sek. Er leuchtet sechsmal auf und bleibt dann 5 Sekunden lang aus. Dies wiederholt sich.  x6

## 9. KUNDENDIENST

### Bevor sie sich an den Kundenservice wenden:

Das Gerät aus und wieder einschalten, um festzustellen, ob die Störung behoben ist. Falls nicht, trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung und warten Sie etwa eine halbe Stunde, bevor Sie es wieder einschalten.

Falls die Störung nach den vorstehend beschriebenen Kontrollen weiter besteht, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst und erläutern Sie Ihr Problem.

### Sie benötigen dabei folgenden Angaben:

- Gerätetyp und Modellnummer (auf dem Typenschild);
- Eine kurze Beschreibung der Störung;

**SERVICE** 0000 000 00000



- Die Servicenummer (die Zahl nach dem Wort SERVICE auf dem Typenschild in dem Gerät).
- Ihre vollständige Anschrift,
- Ihre Telefonnummer und Vorwahl.

### Hinweis:

Die Öffnungsrichtung der Tür kann umgestellt werden. Falls dieser Vorgang durch den Kundenservice durchgeführt wird, ist er nicht durch die Garantie abgedeckt.

# INDEX

Chapter 1: <b>INSTALLATION</b> .....	<b>40</b>
1.1. INSTALLING SINGLE APPLIANCE .....	40
1.2. INSTALLING TWO APPLIANCES .....	40
1.3. ADJUST DOORS (IF AVAILABLE) .....	40
Chapter 2: <b>FUNCTIONS</b> .....	<b>41</b>
2.1. SMART DISPLAY* .....	41
2.2. 6TH SENSE FREEZE CONTROL / PROFREEZE FREEZE CONTROL .....	41
2.3. ON/STAND BY .....	41
2.4. BLACK OUT ALARM .....	41
2.5. TEMPERATURE ALARM .....	41
2.6. DOOR OPEN ALARM .....	41
2.7. PARTY MODE* .....	42
2.8. SHOCK FREEZE* .....	42
2.9. FAST FREEZE* .....	42
2.10. ECO NIGHT FUNCTION (NIGHT TIME RATE) * .....	43
2.11. FREEZE CONTROL * .....	43
2.12. AUTOMATIC NO FROST .....	43
2.13. ICE MATE* .....	44
2.14. LED LIGHT SYSTEM* .....	44
Chapter 3: <b>USE</b> .....	<b>44</b>
3.1. HOW TO INCREASE FREEZER STORAGE CAPACITY .....	44
3.2. NOTES .....	44
Chapter 4: <b>FOOD-STORAGE TIPS</b> .....	<b>45</b>
4.1. STORAGE TIME OF FROZEN FOODS .....	45
4.2. TIPS FOR FREEZING AND STORING FRESH FOOD .....	46
4.3. USING ICE PACKS* .....	46
4.4. FROZEN FOOD: SHOPPING TIPS .....	46
Chapter 5: <b>FUNCTIONAL SOUNDS</b> .....	<b>47</b>
Chapter 6: <b>RECOMMENDATION IN CASE OF NO USE OF THE APPLIANCE</b> .....	<b>48</b>
6.1. ABSENCE / VACATION .....	48
6.2. MOVING .....	48
6.3. POWER FAILURE .....	48
Chapter 7: <b>MAINTENANCE AND CLEANING</b> .....	<b>48</b>
Chapter 8: <b>TROUBLESHOOTING GUIDE</b> .....	<b>49</b>
8.1. BEFORE CONTACTING AFTER-SALES SERVICE .....	49
8.2. FAILURES .....	50
Chapter 9: <b>AFTER-SALES SERVICE</b> .....	<b>50</b>
Others:	
REVERSE DOOR SWING (VERSION_1) .....	51
REVERSE DOOR SWING (VERSION_2) .....	53
REMOVING/INSERT THE FREEZER INTERIOR .....	55

**NOTE:**

The instructions apply to several models, so there may be differences. Sections which only apply to certain appliances are indicated with an asterisk (\*).

Functions which are dedicated specially for your already bought model of product you will find in QUICK START GUIDE.

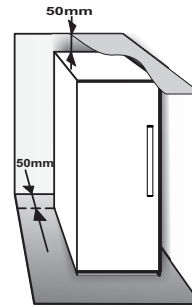
# 1. INSTALLATION

## 1.1. INSTALLING SINGLE APPLIANCE

To guarantee adequate ventilation, leave a space on both sides and above the appliance.

The distance between the rear of the appliance and the wall behind the appliance should be at least 50mm.

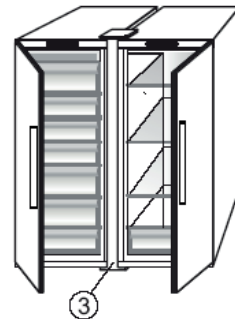
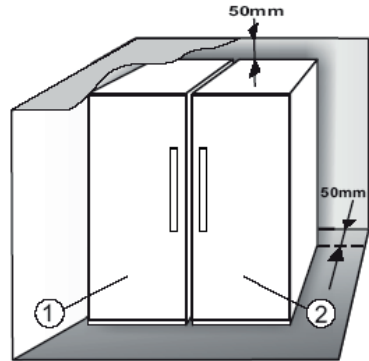
A reduction of this space will increase the Energy consumption of product.



## 1.2. INSTALLING TWO APPLIANCES

During installing the freezer ① and the fridge ② together ensure that the freezer is located on the left and the fridge on the right (as shown on the drawing). Left side of refrigerator is equipped with special device in order to avoid condensation problems between appliances.

We recommended installing two appliances together using the linking-kit ③ (as shown on the drawing). You can buy it in Service.

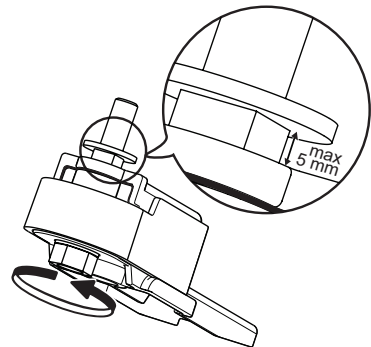


## 1.3. ADJUST DOORS (IF AVAILABLE)

To level the doors using the adjustable lower hinge (select models)

If the refrigerator door is lower than the freezer door, raise the refrigerator door by turning the adjustment screw counterclockwise using a M10 wrench.

If the freezer door is lower than the refrigerator door, raise the freezer door by turning the adjustment screw counterclockwise using a M10 wrench.



\*Available on selected models only. Please check on the QUICK START GUIDE if this function is actually available on your model.



## 2. FUNCTIONS

### 2.1. SMART DISPLAY\*

This function can be used to save energy. Please follow the instructions contained in the Quick Start Guide to activate/deactivate the function. Two seconds after activation of the Smart Display, the display goes off. To adjust the temperature or use other functions, it is necessary to activate the display by pressing any button. After about 15 seconds without performing any action, the display goes off again. When function is deactivated the normal display is restored. The Smart Display is automatically disabled after a power failure. Remember that this function does not disconnect the appliance from the power supply, but only reduce the energy consumed by external display.

**Note:** The declared appliance energy consumption refers to operation with the Smart Display function activated. This function is available only on the model with User Interface on the door.

### 2.2. 6TH SENSE FREEZE CONTROL /

#### PROFREEZE FREEZE CONTROL

The 6th Sense Freeze Control / ProFreeze Freeze Control function works to maintain the right temperature in the following cases:

#### - Door opened for a while



The function activates when door opening causes the internal temperature to increase to values that do not ensure safe storage of food and remains active until optimal storage conditions have been restored.

#### - Fresh food stored in the freezer




The function activates when fresh food is placed in the freezer and remains active until optimal freezing conditions are reached so as to ensure the best freezing quality with the lowest power consumption.

**Note:** Besides the quantity of food loaded into the freezer, ambient temperature and the quantity of food already inside the freezer affect the duration of the 6th Sense Freeze Control / ProFreeze Freeze Control function. Therefore significant duration variations are quite normal.

### 2.3. ON/STAND BY

This function turns On/Stand-by the freezer compartments. To put the product in Stand-by, press & hold the On/Stand-by button  for 3 seconds. When the appliance is in Stand-by, the light inside the freezer compartment does not work. Remember that this operation does not disconnect the appliance from the power supply. To switch the appliance On again, simply press the On/Stand-By button .

### 2.4. BLACK OUT ALARM

After a power blackout, your product is designed to automatically monitor the temperature in the freezer when electricity is resupplied. If the temperature in the freezer rises above freezing level, the Black Out indicator  turns on, the Alarm indicator  blinks and the acoustical alarm sounds when electricity is resupplied. To reset the alarm press the Stop Alarm button  just once.



In case of Black Out Alarm, the following actions are recommended:

- If the food in the freezer is unfrozen but still cold, all the food in the freezer should be eaten within the next 24 hours.
- If the food in the freezer is frozen, this indicates the food was thawed and then refrozen when electricity was re-supplied which degrades taste, quality and nutritional value and also could be unsafe. It is recommended to not consume the food but to dispose of the entire content of the freezer. The Black Out Alarm is designed to provide guidance on food quality in the freezer in the event of electricity black out. This system does not guarantee food quality or safety and consumers are advised to use their own judgment in evaluating food quality in freezer compartment.



### 2.5. TEMPERATURE ALARM

The acoustic alarm sounds and temperature indicator (°C) blinks. The alarm is activated when:

- The appliance is connected to the power supply after prolonged disuse
- The freezer compartment temperature is too high
- The quantity of fresh foods loaded into the freezer exceeds that indicated on the rating plate
- The freezer door has been left open for a long time.

To mute the alarm buzzer press Stop Alarm button  just once. The Alarm indicator  is automatically turned-off as soon as the freezer compartment reaches a temperature below -10°C and the temperature set indicator (°C) stop blinking and shows the chosen setting.

### 2.6. DOOR OPEN ALARM

The Alarm icon  lights up blinking and the acoustic alarm sounds. The alarm is activated when the door is left open for more than 2 minutes. To disengage the door alarm close the door, or press once Stop Alarm button  to mute the acoustic alarm.

\*Available on selected models only. Please check on the QUICK START GUIDE if this function is actually available on your model.

## 2.7. PARTY MODE\*

Use this function to chill drinks inside the freezer compartment. 30 minutes after selection (the time required to chill a 0.75 l bottle without the glass breaking), the symbol flashes, an acoustic alarm sounds: remove the bottle from the freezer compartment and press the Stop Alarm button to disable the alarm.





**Important:** do not leave the bottle inside the freezer compartment longer than the time necessary for chilling.

## 2.8. SHOCK FREEZE\*

The "Shock Freeze" compartment is specifically designed to freeze up to 2 kg of fresh food extremely quickly. The ultra-fast "Shock Freeze" function minimizes the formation of ice crystals inside the food as it freezes, thus ensuring it is of the best possible quality when defrosted prior to consumption. When the "Shock Freeze" function is not active, the compartment can be used as normal for traditional freezing or for the storage of already frozen foods.

**Note:** When the Shock Freeze function is active you may hear a humming sound. This is absolutely normal and is caused by airflow that permits optimum cold distribution inside compartment.

### Activating and deactivating the "Shock Freeze" function:


1. Make sure at least 12 hours have passed since the last time the "Shock Freeze" function was activated (if at all). Do not activate the function more frequently than once every 12 hours.
2. Make sure that the "Fast Freeze" function is not active: "Shock Freeze" and "Fast Freeze" functions cannot be active together at the same time.
3. Empty the "Shock Freeze" compartment.
4. Activate the "Shock Freeze" function by briefly touching the button  on the control panel: the icon lights up and the fans on the bottom of the compartment come on, increasing the flow of cold air and accelerating the freezing process as a result.
5. Place the food to be frozen inside the compartment, a few centimeters (min. 2 cm) away from the fans on the back of the compartment, so that cold air can circulate.
6. To achieve maximum freezing speed, we recommend not to deactivate the "Shock Freeze" function until its automatic deactivation, keeping closed the door
7. The "Shock Freeze" function is automatically deactivated 4-5 hours after its activation: the indicator  switches off and the fans are deactivated. The "Shock Freeze" function may nevertheless be switched off at any time as desired, by briefly pressing the button  on the control panel: the indicator  switches off and the fans are deactivated.

### Attention:






- **Incompatibility with the "Fast Freeze" function**

To guarantee optimal performance, the "Shock Freeze" and "Fast Freeze" functions cannot be used at the same time. Therefore, if the "Fast Freeze" function has been already engaged, it has to be disengaged first to activate the "Shock Freeze" function (and vice-versa).

- **If the fans in the Shock Freeze compartment do not start working**

After the "Shock Freeze" function has been activated, it may happen that the indicator  lights up as expected, but the fans do not start working. This is normal and means that freezer defrosting is in progress. At the end of the defrosting phase (maximum duration: 1.5 hours), the fans will automatically start working and the "Shock Freeze" process will begin as normal.

- **If the indicator  does not light up**

If, after the button  is pressed, the icon  lights up: in this case the  button has been pressed for too long. To activate the "Shock Freeze" function, first deactivate the Fast Freeze function (holding the  button for 3 seconds, then briefly touch the  button, without keeping it pressed for more than 1 second.

## 2.9. FAST FREEZE\*

### The amount of fresh food (in kg) that can be frozen in 24 hours is indicated on the appliance rating plate.

This function can be used for optimum appliance performance, 24 hours before placing fresh food in the freezer. Please follow the instructions contained in the Quick Start Guide to activate/deactivate the function. After placing fresh food in the freezer, 24 hours on Fast Freeze function is generally sufficient; After 50 hours the Fast Freeze function automatically deactivates.

### Attention:




In order to save energy, when freezing small amounts of food, the fast freeze function can be deactivated after a few hours.



- **Incompatibility with the "Shock Freeze" function**

To guarantee optimal performance, the "Shock Freeze" and "Fast Freeze" functions cannot be used at the same time. Therefore, if the "Fast Freeze" function has been already engaged, it has to be disengaged first to activate the "Shock Freeze" function (and vice-versa).

\*Available on selected models only. Please check on the QUICK START GUIDE if this function is actually available on your model.

## 2.10. ECO NIGHT FUNCTION (NIGHT TIME RATE) \*

The Eco Night function enables appliance energy consumption to be concentrated in the reduced rate hours (generally at night), when electricity is readily available and costs less than during the daytime (only in countries that utilise a time based multi-rate system - check energy rates with the local electricity company). To activate the function, press the button  at the reduced rate start time (depending on the specific rates plan). For example, if the reduced rate starts at 8 p.m., press the button  at that time. When the Eco Night indicator  is ON, the function is ON. Once the function is activated, the appliance automatically adapts energy consumption according to the time selected, i.e. consuming less energy during the day than at night.

**IMPORTANT:** To operate properly, the function must be on during the night and day. The function remains on until deactivated (or it is deactivated in case of a power failure or appliance switch-off). To deactivate the function, press the button  again. When the Eco Night indicator  is OFF, the function is OFF.

**Note:** The declared appliance energy consumption refers to operation with the Eco Night function deactivated.

## 2.11. FREEZE CONTROL\*

Freeze Control is an advanced technology that reduces temperature fluctuations in the whole freezer compartment to minimum, thanks to an innovative air system, totally independent from the fridge. Freeze burns are significantly reduced and food preserves its original quality and color. To activate the Freeze Control choose the function from the menu, set to >ON< and press OK button to confirm the selection. To deactivate this function repeat the same procedure setting to >OFF<.

The function works properly in a defined range of temperature: between -22°C and -24°C.

When the function is engaged and the current temperature in the freezer is set to the warmer set point than -22°C, the temperature is automatically set to -22°C to match the working range.

If the function is engaged and the user modify the freezer temperature out of the working range, the function is automatically switched off.

In case of Fast freezing is engaged, the function "Freeze control" is inhibited until the Fast Freezing function switched off.

## 2.12. AUTOMATIC NO FROST

This product is designed to defrost automatically according to conditions of use and ambient humidity

**No Frost** freezers provide chilled air circulation around the storage areas and prevent the formation of ice, thereby completely eliminating the need for defrosting.

Frozen items don't stick to the walls, labeling stays legible and storage space remains neat and clear.

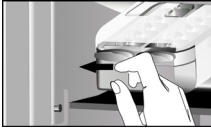
In combination with the 6th Sense Freeze Control / ProFreeze Freeze Control, not only does it control the sensor, but directs the cooling power exactly where it is needed, optimizing energy efficiency.

\*Available on selected models only. Please check on the QUICK START GUIDE if this function is actually available on your model.

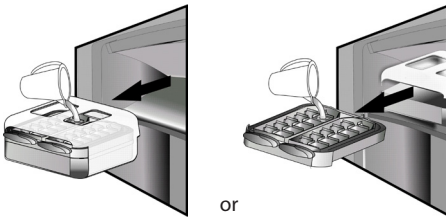
## 2.13. ICE MATE\*

### HOW TO MAKE ICE CUBES

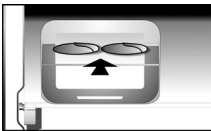
You can remove the ice cube tray by pulling it towards you.



**WARNING:** fill with potable water only (maximum level = 2/3 of the overall capacity).



Place again the Ice Mate in freezer compartment, or reinsert the ice cube tray within the Ice Mate. Take care not to spill water.



Wait until the ice cubes are formed (it is recommended to wait for about 4 hours).

**NOTE:** Ice Mate is removable. It can be placed in horizontal position anywhere in the freezer compartment or taken out of the appliance when ice-making is not required.

## 3. USE

### 3.1. HOW TO INCREASE FREEZER STORAGE CAPACITY

You can increase storage capacity in the freezer compartment by:

- removing the baskets / flaps\* to allow the storage of big products.
- placing the food products directly on the freezer shelves.
- removing the Ice Mate\*.
- removing bottle rack\*.

### HOW TO TAKE ICE CUBES

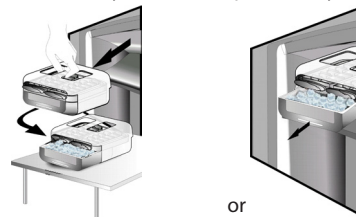
Make sure that the storage bin is in place under the ice tray. If not, slide into place.

Twist one of levers firmly in the clockwise direction until the tray twists slightly. The ice cubes fall into the storage bin.



Repeat Step 2 for the other half of the tray, if necessary. To get ice, slightly lift up the storage bin and pull it towards you.

**NOTE:** if you prefer, you can remove the entire Ice Mate from the appliance, to take the ice cubes wherever is convenient for you (for example: directly on the table).



### 2.14. LED LIGHT SYSTEM\*

The light system inside the freezer compartment uses LEDs light, allowing a better lightning as well as very low energy consumption. If the LED light system does not work, please contact the Service to replace it.

### 3.2. NOTES

- Do not block the air outlet area (on the back wall inside the product) with food products.
- If the freezer is provided with a flap, it is possible to maximize the storage volume by removing the flap.
- All shelves, flaps and pull-out baskets are removable.
- The internal temperatures of the appliance may be affected by the ambient temperature, frequency of door opening, as well as location of the appliance. Temperature setting should take into consideration these factors.
- Unless otherwise specified the appliance accessories are not dishwasher safe.

\*Available on selected models only. Please check on the QUICK START GUIDE if this function is actually available on your model.

## 4. FOOD-STORAGE TIPS

The freezer is the ideal storage location for store frozen food, make ice cubes and freeze fresh food in the freezer compartment.

The maximum number of kilograms of fresh food that can be frozen within a 24-hour period is indicated on the rating plate (...kg/24h).

If you have a little quantity of food to store in the freezer, we recommend to use the coldest areas of your freezer compartment, corresponding to the upper or the middle area, depending on your model (see the product sheet to know which is the area where is suggested to freeze fresh food).

### 4.1. STORAGE TIME OF FROZEN FOODS

The table shows the recommended storage time for frozen fresh foods.

FOODS	STORAGE TIME (months)
<b>Meat</b>	
Beef	8 – 12
Pork, veal	6 – 9
Lamb	6 – 8
Rabbit	4 – 6
Mince / offal	2 – 3
Sausages	1 – 2
<b>Poultry</b>	
Chicken	5 – 7
Turkey	6
Giblets	2 – 3
<b>Crustaceans</b>	
Molluscs creab, lobster	1 – 2
Creab, lobster	1 – 2
Shellfish	
Oyster, shucked	1 – 2

<b>Fish</b>	
"fatty" ( salmon, herring, mackerel)	2 – 3
"lean" (cod, sole)	3 – 4
<b>Stews</b>	
Meat, poultry	2 – 3
<b>Dairy products</b>	
Butter	6
Cheese	3
Double cream	1 – 2
Ice-cream	2 – 3
Eggs	8
<b>Soups and sauces</b>	
Soup	2 – 3
Meat sauce	2 – 3
Pate	1
Ratatouille	8
<b>Pastry and bread</b>	
Bread	1 – 2
Cakes (plain)	4
Gateaux (cakes)	2 – 3
Crepes	1 – 2
Uncooked pastry	2 – 3
Quiche	1 – 2
Pizza	1 – 2

\*Available on selected models only. Please check on the QUICK START GUIDE if this function is actually available on your model.

## FRUITS AND VEGETABLES

FOODS	STORAGE TIME (months)
<b>Fruits</b>	
Apples	12
Apricots	8
Blackberries	8 – 12
Blackcurrants / Redcurrants	8 – 12
Cherries	10
Peaches	10
Pears	8 – 12
Plum	10
Raspberries	8 – 12
Strawberries	10
Rhubarb	10
Fruit juices (orange, lemon, grapefruit)	4 – 6
<b>Vegetables</b>	8 – 10
Asparagus	6 – 8
Basil	12
Beans	8 – 10
Artichokes	8 – 10
Broccoli	8 – 10
Brussels sprout	8 – 10
Cauliflower	10 – 12
Carrots	6 – 8
Celery	8
Mushrooms (champignons)	6 – 8
Parsley	10 – 12
Peppers	12
Peas	12
Runner-beans	12
Spinach	8 – 10
Tomatoes	8 – 10
Zucchini	

We recommend to label and date all your frozen food. Adding a label will help you to identify foods and to know when they should be used before their quality deteriorates. Do not re-freeze defrosted food.

## 4.2. TIPS FOR FREEZING AND STORING FRESH FOOD

- Before freezing, wrap and seal fresh food in: aluminium foil, cling film, air and water-tight plastic bags, polythene containers with lids or freezer containers suitable for freezing fresh food.
- Food must be fresh, mature and of prime quality in order to obtain high quality frozen food.
- Fresh vegetables and fruit should preferably be frozen as soon as they are picked to maintain the full original nutritional value, consistency, colour and flavor.

Some meat, especially game, should be hung before it is frozen.

### Note:

- Always leave hot food to cool before placing in the freezer.
- Eat fully or partially defrosted foods immediately. Do not refreeze unless the food is cooked after it has thawed. Once cooked, the thawed food can be refrozen.
- Do not freeze bottles with liquid.

## 4.3. USING ICE PACKS\*

Ice packs help in keeping frozen the foodstuffs in case of power failure. For the best usage of them, place them above food stored in the top of compartment.

## 4.4. FROZEN FOOD: SHOPPING TIPS

When purchasing frozen food products:

- Ensure that the packaging is not damaged (frozen food in damaged packaging may have deteriorated). If the package is swollen or has damp patches, it may not have been stored under optimal conditions and defrosting may have already begun.
- When shopping, buy frozen foods at the end of your trip and transport them in a thermally insulated cool bag.
- Once at home, place the frozen foods immediately in the freezer.
- If food has defrosted even partially, do not re-freeze it. Consume within 24 hours.
- Avoid or reduce temperature variations to the minimum. Respect the best-before date on the package.
- Always observe the storage information on the package.

# 5. FUNCTIONAL SOUNDS

Sounds coming from your appliances are normal since it has a number of fans and engines to regulate performances that switch on and off automatically.

Some of the functional sounds can be reduced through

- Leveling the appliance and installing it on an even surface
- Separating and avoiding contact between the appliance and furniture.
- Checking if the internal components are correctly placed.
- Checking if bottles and containers are not in contact with each other.

Some of the functional sounds you might hear:

A hissing sound when switching on the appliance for the first time or after a long pause.



A gurgling sound when refrigerant fluid enters into the pipes.



BRRR sound is from the compressor running.



Buzzing sound when water valve or fan start working.



A cracking sound when compressor starts or when ready ice drops into ice box abrupt clicks when compressor switches on and off.



The CLICK is from the thermostat which adjusts how often the compressor is running.



## 6. RECOMMENDATION IN CASE OF NO USE OF THE APPLIANCE

### 6.1. ABSENCE / VACATION

In case longer absence its recommended to use up food and to disconnect the appliance to save energy.

### 6.2. MOVING

1. Take out all internal parts.
2. Wrap them well, and fix them together with adhesive tape so that they do not bang together or get lost.
3. Screw the adjustable feet so that they do not touch the support surface.
4. Close and fix door with adhesive tape and, again using adhesive tape, fix the power cable to the appliance.

### 6.3. POWER FAILURE

In the event of a power failure, call the local office of your electricity supply company and ask how long it is going to last.

**Note:** Bear in mind that a full appliance will stay cold longer than a partially filled one.

If ice crystals are still visible on the food, it may be frozen again, although flavour and aroma may be affected.

If food is found to be in a poor condition, it is best to throw it away.

#### For power failures lasting up to 24 hours.

1. Keep the door of the appliance closed. This will allow the stored food to stay cold as long as possible.

#### For power failures lasting more than 24 hours.

1. Empty the freezer compartment and arrange the food in a portable freezer. If this type of freezer is not available and, likewise, no artificial ice packs are available, try to use up the food, which is more easily perishable.
2. Empty the ice tray.

## 7. MAINTENANCE AND CLEANING

Before any cleaning or maintenance operation, unplug the appliance from the mains or disconnect the electrical power supply.

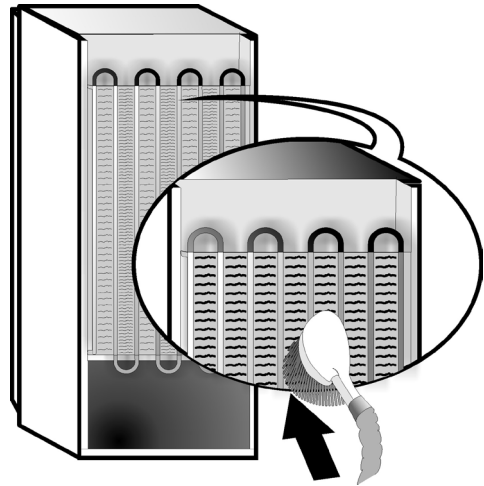
Periodically clean the appliance with a cloth and a solution of lukewarm water and neutral detergent specifically for refrigerator interiors. Never use abrasives. Never clean refrigerator parts with flammable fluids. The fumes can create a fire hazard or explosion. Clean the outside of the appliance and the door seal with a damp cloth and dry with a soft cloth.

Do not use steam cleaners.

Condenser placed in the rear of the appliance should be cleaned regularly using a vacuum cleaner.

#### Important:

- The buttons and control panel display must not be cleaned with alcohol or alcohol-derived substances, but with a dry cloth.
- The refrigeration system pipes are located near the defrost pan and can become hot. Periodically clean them with a vacuum cleaner.
- To remove or insert the glass shelf, move up the front part of the shelf to pass the stopper.






# 8. TROUBLESHOOTING GUIDE




## 8.1. BEFORE CONTACTING AFTER-SALES SERVICE...

Performance problems often result from little things you can find and fix yourself without tools of any kind.

PROBLEM	SOLUTION
<b>The appliance is not working:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Is the power cable plugged into a live socket with the proper voltage?</li> <li>• Have you checked the protection devices and fuses of the electrical system in your home?</li> </ul>
<b>If there is water in the defrost pan:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• This is normal in hot, damp weather. The pan can even be half full. Make sure the appliance is level so that the water does not overflow.</li> </ul>
<b>If the edges of the appliance cabinet, which come in contact with the door seal, are warm to the touch:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• This is normal in hot weather and when the compressor is running.</li> </ul>
<b>If the light does not work:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Have you checked the protection devices and fuses of the electrical system in your home?</li> <li>• Is the power cable plugged into a live socket with the proper voltage?</li> <li>• In case the LEDs are broken the user must call the Service for exchange of the same type available only at our After-sales Service Centers or authorized dealers.</li> </ul>
<b>If the motor seems to run too much:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Motor running time depends on different things: number of door openings, amount of food stored, temperature of the room, setting of the temperature controls.</li> <li>• Is the condenser (back the appliance) free of dust and fluff?</li> <li>• Are the door properly closed?</li> <li>• Are the door seals properly fitted?</li> <li>• On hot days or if the room is warm, the motor naturally runs longer.</li> <li>• If the appliance door has been left open for a while or if large amounts of food have been stored, the motor will run longer in order to cool down the interior of the appliance.</li> </ul>
<b>If the appliance temperature is too high:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Are the appliance controls correctly set?</li> <li>• Has a large amount of food been added to the appliance?</li> <li>• Check that the door is not opened too often.</li> <li>• Check that the door close properly.</li> </ul>
<b>If the doors do not open and close properly:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check that food packages are not blocking the door.</li> <li>• Check that the internal parts or automatic ice maker are not out of position.</li> <li>• Check that the door seals are not dirty or sticky.</li> <li>• Ensure the appliance is level.</li> </ul>

## 8.2. FAILURES

In the event of operation alarms, they will also be displayed in the digits LEDs, (e.g. Failure 1, Failure 2, etc...) call After-sales Service and specify the alarm code. The acoustic alarm sounds, the Alarm icon  lights up and the F letter on the digit display blinks according to failure code described below:

Failure code	Visualization
Error 2	F letter blink on/off at 0,5 sec. Blinks ON 2 times then remain off for 5 seconds. Pattern repeats.  x2
Error 3	F letter blink on/off at 0,5 sec. Blinks ON 3 times then remain off for 5 seconds. Pattern repeats.  x3
Error 6	F letter blink on/off at 0,5 sec. Blinks ON 6 times then remain off for 5 seconds. Pattern repeats.  x6

## 9. AFTER-SALES SERVICE

### Before contacting After-Sales Service:

Switch the appliance on again to see if the problem has been solved. If it has not, disconnect the appliance from the power supply and wait for about an hour before switching on again.

If, after performing the checks described in the Troubleshooting Guide and switching the appliance on again, your appliance still does not work properly, contact the After-sales Service, explain the problem.

### Specify:

- the model and appliance serial number (stated on the rating plate),
- the nature of the problem,

**SERVICE** 0000 000 00000

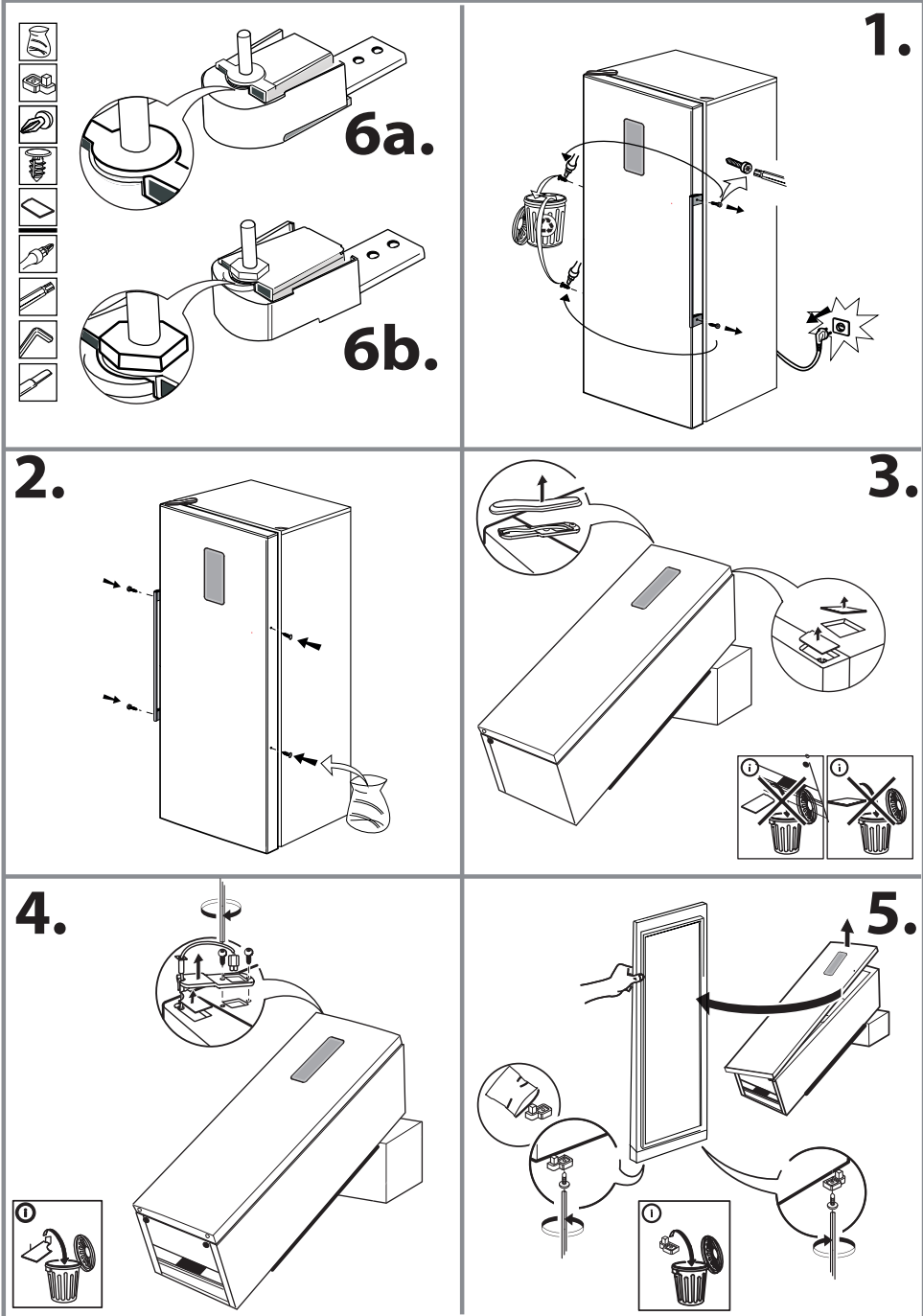


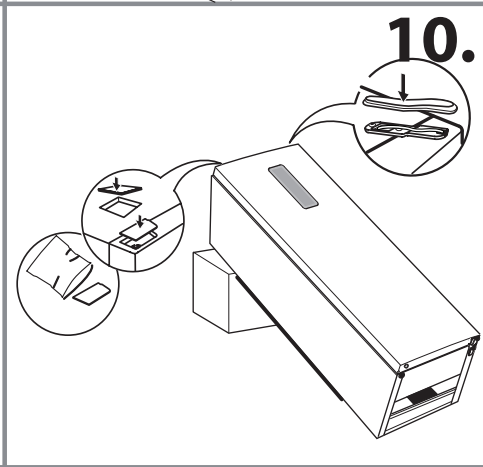
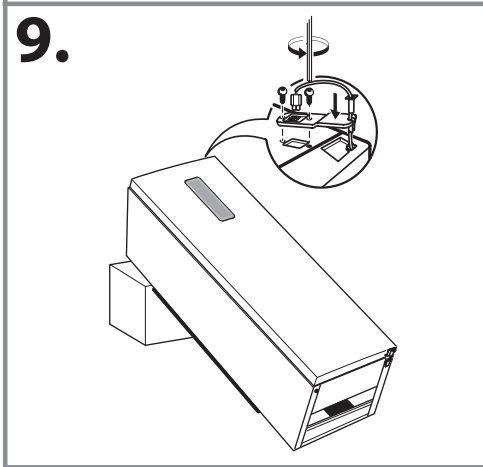
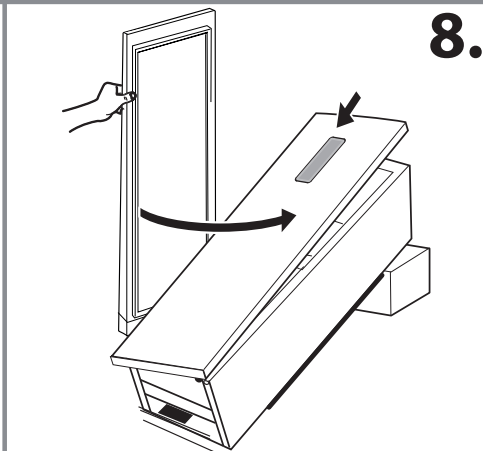
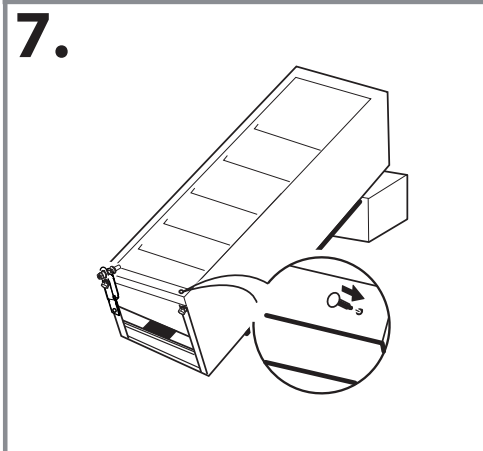
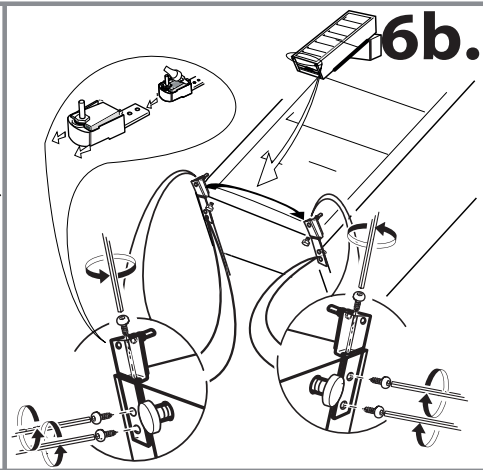
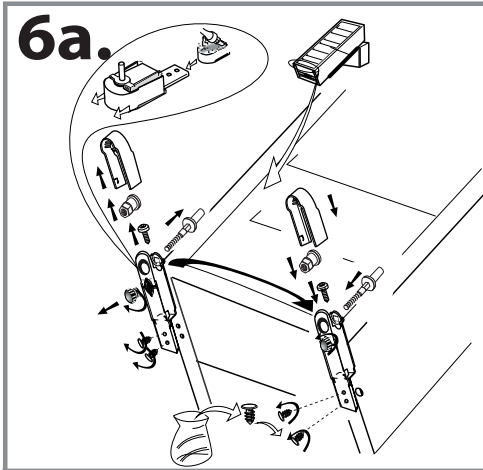
- the Service number (the number after the word SERVICE on the data plate on the inside of the appliance),
- your full address,
- your telephone number and area code.

### Note:

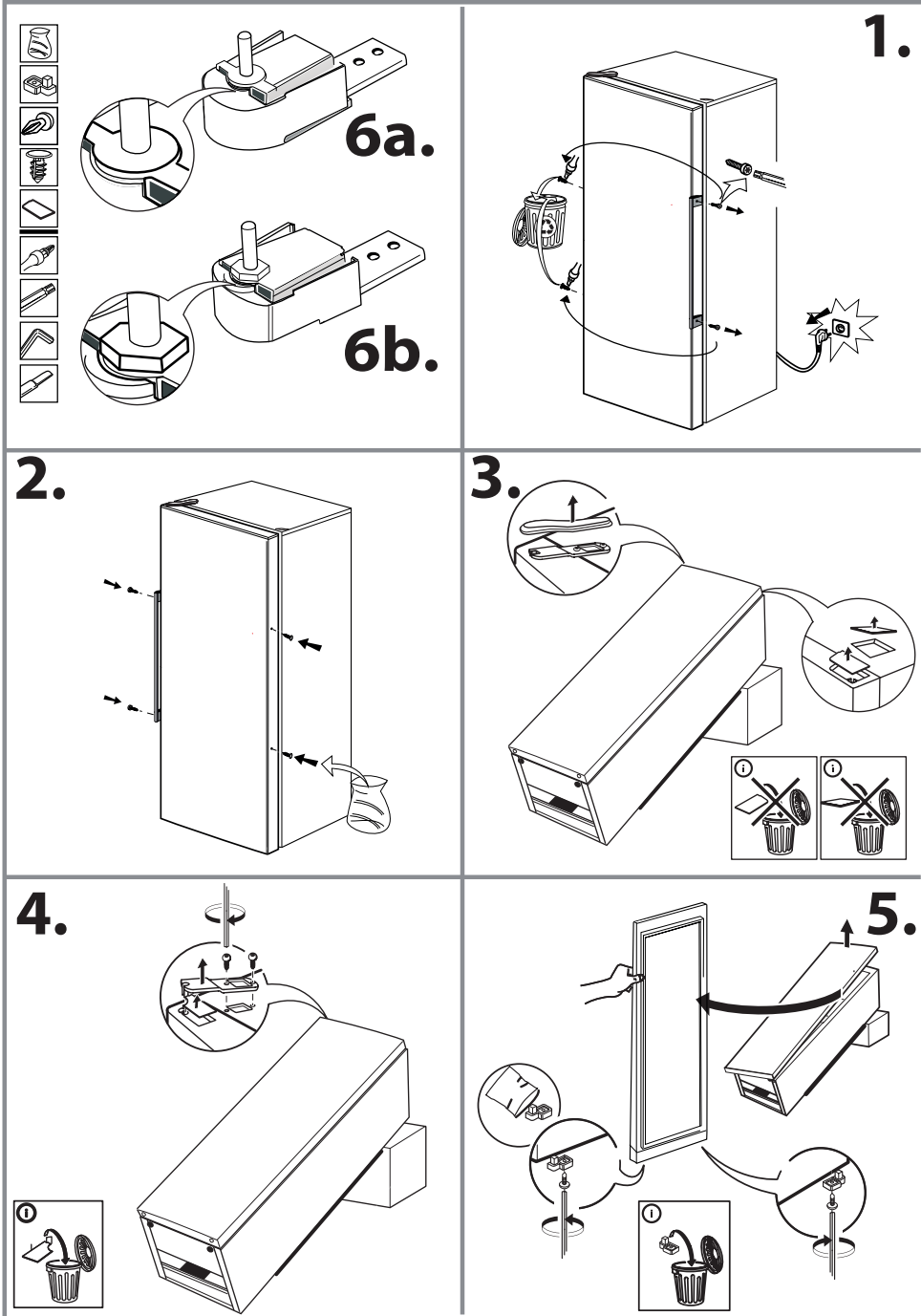
The direction of door opening can be changed. If this operation is performed by After-sales Service it is not covered by the warranty.

# (1)

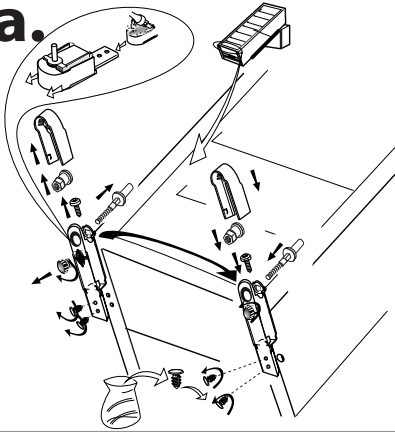




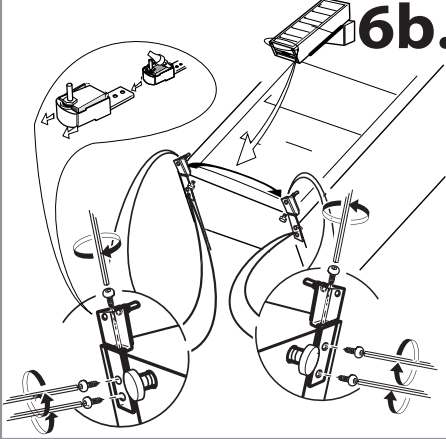
# (2)



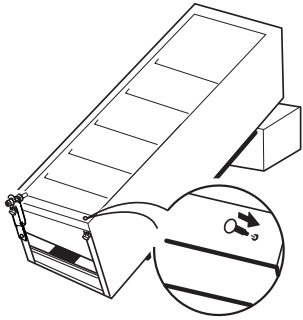
**6a.**



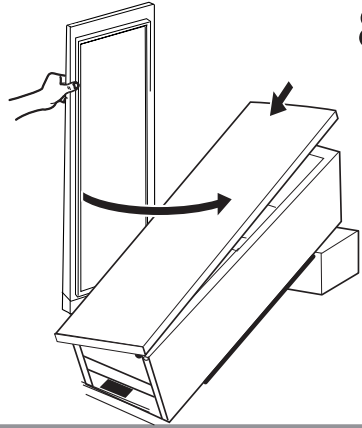
**6b.**



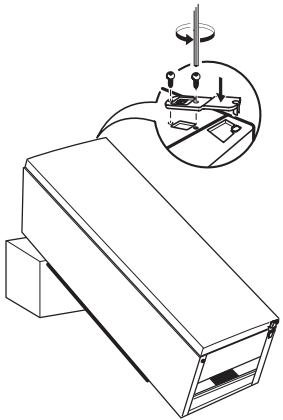
**7.**



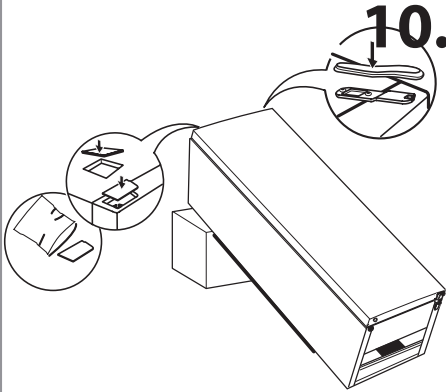
**8.**

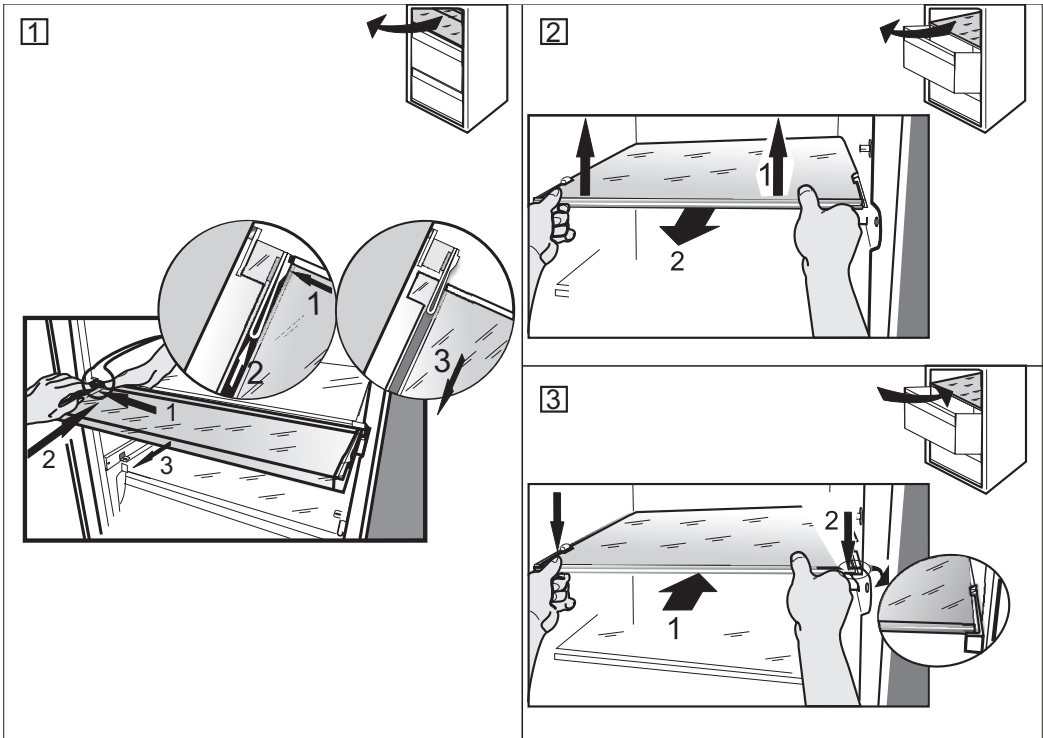


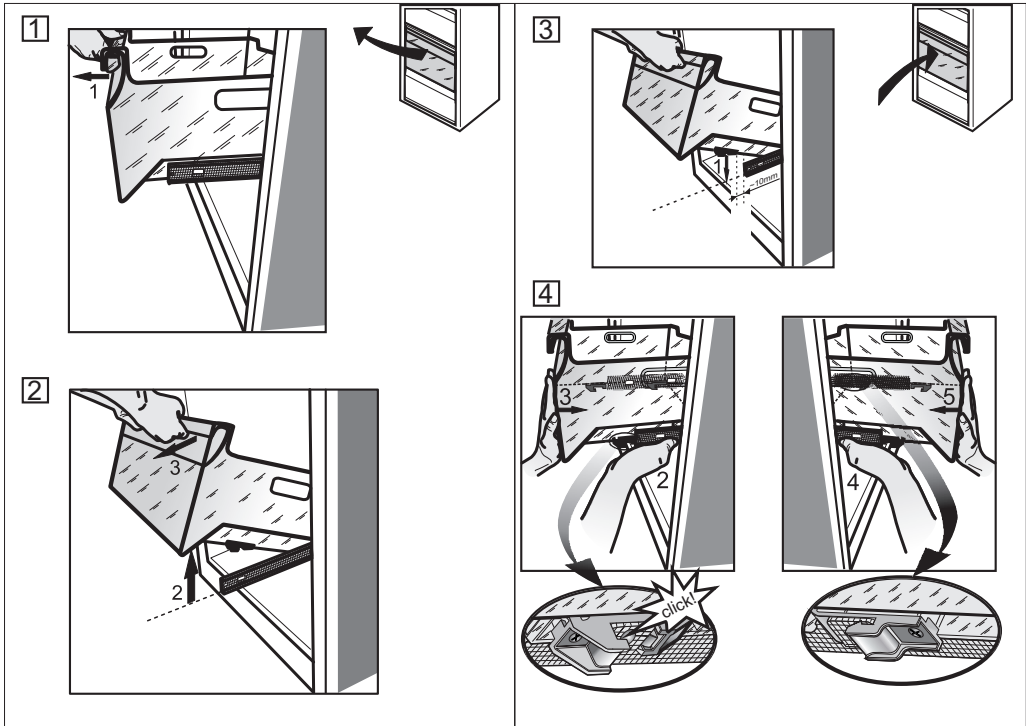
**9.**



**10.**







19514698400

NL FR DE GB



06/16